st margrethen
natürlich gut verbunden

Jahresrechnung 2021
Einheitsgemeinde

Impressum:
www.stmargrethen.ch
Gemeinderatskanzlei, 9430 St. Margrethen
Telefon 071 747 56 61
E-Mail: gemeinderatskanzlei@stmargrethen.ch

Layout und Druck:
Rüesch AG, Rheineck
Gedruckt auf umweltfreundliches 120 g/m² FSC®-Papier

Titelbild:
Passerelle Altfeld

Inhaltsverzeichnis

- Einladung Bürgerversammlung 4

Berichte

- Von der Bürgerschaft gewählte Behörden (Amtsdauer 2021–2024) 6
- Vorwort des Gemeindepräsidenten 8
- Kurzinformationen 9
- Vorwort des Schulratspräsidenten 16
- Schülerzahlen 17

Jahresrechnungen/Budgets

Allgemeiner Gemeindehaushalt

- Zahlen im Überblick 5
- Erfolgsrechnung 18
- Investitionsrechnung 20
- Geldflussrechnung 22
- Bilanz 24

Anhang Allgemeiner Gemeindehaushalt

- Erläuterungen zu Positionen der Erfolgsrechnung 25
- Erläuterungen zu Positionen der Investitionsrechnung 28
- Neue Ausgaben Erfolgsrechnung 2022 29
- Anlagespiegel 30
- Beteiligungsspiegel 32
- Rückstellungsspiegel 34
- Gewährleistungsspiegel 34
- Eigenkapitalnachweis 35
- Finanzkennzahlen 36
- Besoldung der Behördenmitglieder 44
- Steuerplan/Steueranträge 2022 37

Technische Betriebe

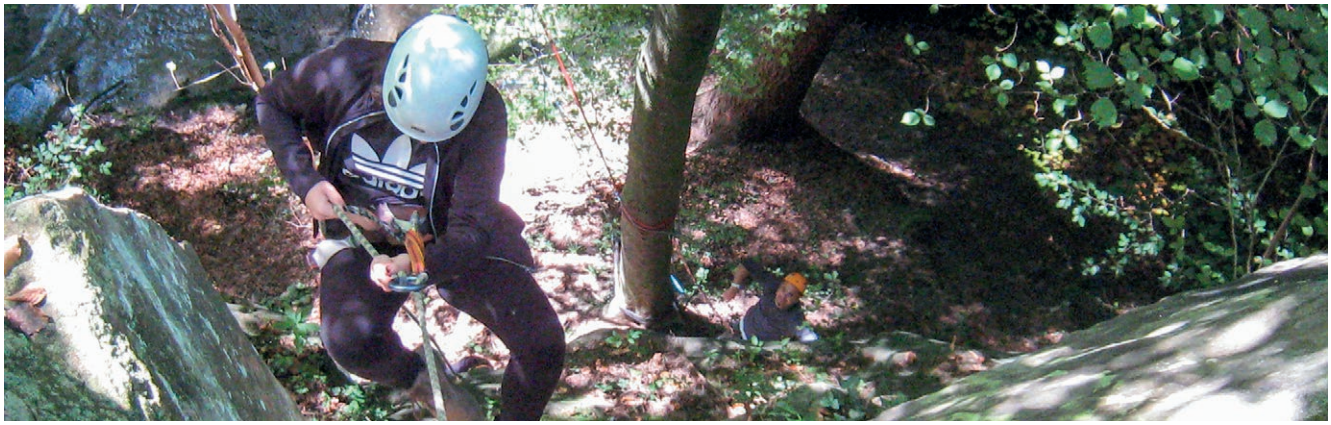
- Erfolgsrechnung 38
- Neue Ausgaben Erfolgsrechnung TB 2022 39
- Investitionsrechnung 40
- Bilanz 41

Anhang Technische Betriebe

- Anlagespiegel 42
- Eigenkapitalnachweis 43

Kontrollbericht

- Bericht Geschäftsprüfungskommission 45



Projektwoche 1. Oberstufe, Ende August 2021.

Einladung Bürgerversammlung

BÜRGERVERSAMMLUNG DER POLITISCHEN GEMEINDE

Freitag, 8. April 2022, 19.30 Uhr
Rheinausaal, St. Margrethen

Vorversammlung
Auf eine Vorversammlung wird in diesem Jahr verzichtet.

Traktanden der Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde
1. Vorlage Jahresrechnung 2021
2. Vorlage Budget 2022
3. Bericht und Anträge der Geschäftsprüfungskommission
4. Allgemeine Umfrage

Organisatorisches
Die Stimmausweise sind beim Eintritt in den Rheinausaal den Stimmenzählern abzugeben.

Nicht Stimmberechtigte und Personen ohne Ausweis nehmen im dafür reservierten Teil des Saales Platz.

Hinweis: Weitere Exemplare dieser Broschüre können im Frontoffice der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Mit der Bestellkarte auf der letzten Seite der Broschüre kann die detaillierte Rechnung bestellt werden.

St. Margrethen, 21. Februar 2022
Der Gemeinderat

Ein geschichtsträchtiger Tag in St. Margrethen: Die ausserordentliche Bürgerversammlung über das korrigierte Budget 2021 fand bei schönstem Frühlingswetter auf dem Fussballplatz Rheinau statt.

Zahlen im Überblick

Konsolidierte Rechnung

Beträge in TCHF	Budget 2021	Rechnung 2021	Budget 2022
Erfolgsrechnung			
Operativer Aufwand	–36'152	–36'682	–36'990
Operativer Ertrag	36'152	41'124	36'761
Operatives Ergebnis	**0**	**4'442**	**–229**
Einlagen in Reserven	0	–4'442	0
Entnahmen aus Reserven	0	0	229
Ergebnis aus Reserveveränderungen	**0**	**–4'442**	**–229**
Investitionsrechnung			
Investitionsausgaben	–16'892	–8'575	–7'586
Investitionseinnahmen	1'095	3'785	614
Nettoinvestitionen	**–15'797**	**–4'790**	**–6'972**
Geldflussrechnung			
Geldfluss aus Betriebstätigkeit		4'892	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit		–5'180	
Finanzierungsergebnis (– = Fehlbetrag)		**–288**	
Bilanz			
Eigenkapital		4'595	
Nettoschulden		8'381	
Kennzahlen			
Nettoverschuldungsquotient		59%	
Selbstfinanzierungsgrad		107%	
Zinsbelastungsanteil		0%	
Nettoschuld in Fr. pro Einwohner/in		1'391	
Einwohner/innen		6'024	

Von der Bürgerschaft gewählte Behörden

Amtsdauer 2021/2024

im Amt seit

Gemeindepräsident
Reto Friedauer, Unnothstrasse 21b 2009

Gemeinderat
Jacqueline Stäbler, Johannes Brassel-Strasse 20 (1. VP) 2013
Peter Staub, Ottersbachstrasse 14 (2. VP) 2017
Michael Graf, Hörlistegstrasse 6 2021
Petra Rüttimann, Walzenhauserstrasse 59 2019
Dominic Weder, Industriestrasse 12c 2021

Schulratspräsident
Roger Trösch, Bergsteigstrasse 7 2009

Schulrat
Hans Peter Aeberhard, Wittestrasse 11 (1. VP) 2017
Simone Grüninger, Haldenweg 25 (2. VP) 2013
Andreas Baumgartner, Kornaustrasse 9 2017
Patrick Raymann, Heldsbergstrasse 1 2021

Geschäftsprüfungskommission
Hanspeter Künzler, Säntisstrasse 7 (Präsident) 2013
Armin Hanselmann, Hauptstrasse 108 2017
Eqerem Hoxhaj, Wiesenstrasse 30 2021
Patrick Mast, Hauptstrasse 173 2021
Martin Müller, Schachenstrasse 17a 2005

Der Gemeinderat St. Margrethen (von links): Peter Staub, Jacqueline Stäbler, Dominic Weder, Gemeindepräsident Reto Friedauer, Michael Graf, Gemeinderatsschreiber Felix Tobler, Schulratspräsident Roger Trösch, Petra Rüttimann.

Der Schulrat St. Margrethen (von links): Schulrat Hans Peter Aeberhard, Schulrätin Simone Grüninger, Schulrat Patrick Raymann, Schulratspräsident Roger Trösch, Schulrat Andreas Baumgartner, Schulsekretärin Verena Meier.

Die Geschäftsprüfungskommission St. Margrethen (von links): Patrick Mast, Armin Hanselmann, Martin Müller, Eqerem Hoxhaj, Präsident Hanspeter Künzler.

Vorwort

Vorwort des Gemeindepräsidenten

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

2021 war für die Gemeinde ein herausforderndes Jahr, das mit einer frühen Zäsur startete. Das Budget 2021 wurde an der Urnenabstimmung vom 11. April knapp abgelehnt. Dies löste eine breite Diskussion über die Steuerbelastung und den Steuerfuss, die Ausgabenhöhe und mögliches Sparpotenzial, die Schwerpunktsetzung bei unserer Arbeit und die Art der Aufgabenerfüllung aus. Dies gehört zur politischen Debatte. Bedauernswert ist, dass teilweise anonyme, undifferenzierte Kritik geäussert wurde. Dies war vor allem für die Mitarbeitenden belastend. Aber glücklicherweise sind wir Menschen so gestrickt, dass wir uns besser an das Positive erinnern. Und wir haben wahrlich viel Gutes erlebt im Berichtsjahr: Die «Landsgemeinde» vom 28. Mai auf dem Fussballplatz wird als unsere urdemokratischste Bürgerversammlung in die Kommunalgeschichte eingehen. Unser Zentrum hat mit der Wohnüberbauung Neustart und dem Coop Supermarkt an Vielfalt und Leben gewonnen. Mit der Eröffnung des neuen Hotels Ibis Styles St. Margrethen Bodensee feiern wir demnächst ein weiteres Highlight im Zentrum Süd. Die im Januar 2021 eröffnete Passerelle Altfeld wird uns über Jahrzehnte über die Geleise hinweg verbindende Dienste leisten. Mit dem Siegerprojekt «Eagle» bekam das Interventionszentrum des Zolls beim Autobahnanschluss ein Gesicht. Und der neue Erweiterungsbau des Schulhauses Wiesenau erfreut Kinder und Lehrpersonen seit letztem Herbst gleichermassen. Auch die Pläne für das Schreiner Kompetenzzentrum St. Margrethen beim Güterbahnhof haben sich weiter konkretisiert. Sie werden der Öffentlichkeit in diesem Jahr vorgestellt. Wir haben einige Erfolge in der Gemeindeentwicklung erzielt, an denen wir uns erfreuen dürfen.

Im 2022 beschäftigen uns weiterhin einige Grossprojekte. Im ersten Semester wird der Gemeinderat über die Einsprachen gegen die Revision von Zonenplan und Baureglement entscheiden. In dieser Zeit erwarten wir auch die kantonale Genehmigung der kommunalen Schutzverordnung. Im zweiten Semester starten die Vorbereitungsarbeiten für die Totalsanierung und Erweiterung des Hauses Rosengarten des Alters- und Pflegeheims Fahr. Die Bürgerschaft wird ausserdem die Weichen für die Erneuerung der Strandbad-Infrastrukturen stellen. Im Wasserbau steht als nächstes Projekt die Umlegung des Bergsteigbaches an. Auf regionaler Ebene befassen wir uns mit der Feuerwehr der Zukunft und mit dem Prüfprozess des Bundes für das im Herbst 2021 eingereichte Agglomerationsprogramm Rheintal.

In finanzieller Hinsicht verlief das Berichtsjahr deutlich positiver als erwartet. Die durch die Pandemie und Steuerreform (STAF) genährten Befürchtungen sind nicht eingetreten. Der steuerfinanzierte Gemeindehaushalt schliesst in der Erfolgsrechnung mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 4,44 Mio. Budgetiert war ein ausgeglichenes Ergebnis. Der Abschluss profitierte allerdings massgeblich von einmaligen ausserordentlichen Erträgen, die auf die überaus zahlreichen Handänderungen im 2021 zurückzuführen sind. Der Ertragsüberschuss 2021 soll vollumfänglich in die Ausgleichsreserve eingelegt werden. Mit der Einlage erhöht sich diese Reserve auf Fr. 9,96 Mio. Sie dient dazu, kurzfristige Schwankungen in der Erfolgsrechnung zu glätten.

Der Gemeinderat beantragt der Bürgerschaft eine Senkung des Steuerfusses von 109% auf 104%. Das Budget 2022 rechnet mit einem Aufwandüberschuss in Höhe von Fr. 229'211.–. Im Auge zu behalten ist der Mechanismus des kantonalen Finanzausgleichs. Vor allem die überaus hohen einmaligen Erträge aus Handänderungs- und Grundstückgewinnsteuern von Fr. 4,5 Mio. haben zur Folge, dass die Finanzausgleichszahlungen des Kantons 2023 und 2024 einbrechen werden. Die dadurch entstehende Ertragslücke muss dann mit höheren Bezügen aus der kommunalen Ausgleichsreserve gefüllt werden.

Gerne nutze ich auch die Gelegenheit, um mich bei meinen Ratskolleginnen und -kollegen, den Kommissions- und Ausschussmitgliedern und allen, die in vielfältiger Weise für das Gemeinwohl tätig sind, für ihre Arbeit und ihr Engagement zu bedanken. Ein ganz spezieller Dank geht an meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, denen ich im zweiten Pandemiejahr 2021 sehr viel abverlangte und die unter hohem Druck einen sehr guten Job gemacht haben.

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger, ich freue mich darauf, Ihnen an der Bürgerversammlung vom 8. April 2022 im Namen des Gemeinderats Bericht über das vergangene Jahr zu erstatten und zusammen mit Ihnen einen Blick auf diejenigen Fragen zu werfen, die uns jetzt und in naher Zukunft beschäftigen. Ich freue mich auf den direkten Austausch mit Ihnen, von Angesicht zu Angesicht.

St. Margrethen, 21. Februar 2022

Ihr

Reto Friedauer

Kurzinformationen

Referendumsvorlagen

Fakultatives Referendum
Im Berichtsjahr 2021 unterstand folgende Vorlage dem fakultativen Referendum:

Auflagefrist	Vorlage
10.11. – 20.12.2021	Feuerschutzreglement

Nachdem innert der Referendumsfrist keine Urnenabstimmung verlangt wurde, hat dieser Erlass Rechtsgültigkeit erlangt. Der Erlass ist nach unbenutztem Ablauf der Referendumsfrist und gemäss Beschluss des Gemeinderates in Kraft getreten und wird vollzogen.

Einbürgerungen

24 Personen haben am 12. Juni 2021 die Einbürgerungsprüfung absolviert. 21 Personen haben sie erfolgreich bestanden.

Ordentliche Einbürgerungen
10 Erwachsenen und 11 Kindern wurde das Bürgerrecht von St. Margrethen erteilt. Ein Gesuch wurde zurückgezogen.

Besondere Einbürgerungen (Jugendliche bis 20 Jahre)
2 Jugendliche.

Erleichterte Einbürgerungen (Ehegatten, Kinder eines Schweizer Elternteils)
6 Personen.

Obligatorisches Referendum

Jahresrechnung 2020 der Schulgemeinde und der Politischen Gemeinde sowie Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2021 der Einheitsgemeinde
Am 11. April 2021 wurde aufgrund der Coronavirus-Pandemie über folgende Traktanden der Bürgerversammlung an der Urne abgestimmt:

- Jahresrechnung 2020 der Schulgemeinde. Diese Vorlage genehmigte die Bürgerschaft mit einem Ja-Stimmenanteil von 76,3% deutlich (594 Ja / 184 Nein).
- Jahresrechnung 2020 der Politischen Gemeinde. Diese Vorlage wurde mit einem Ja-Stimmenanteil von 74,5% auch deutlich genehmigt (578 Ja / 198 Nein).
- Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2021 der Einheitsgemeinde. Diese Vorlage lehnte die Bürgerschaft mit einem Nein-Stimmenanteil von 51,4% knapp ab (388 Ja / 411 Nein).

Gemeindeanteil für schulergänzende Betreuung
Am 11. April 2021 wurde ebenfalls über den Gemeindeanteil für die schulergänzende Betreuung abgestimmt. Die Bürgerschaft stimmte dieser Vorlage mit einem Ja-Stimmenanteil von 50,9% knapp zu (410 Ja / 395 Nein).

Strategische Entwicklungsprojekte

Zentrumsentwicklung
Über den Jahreswechsel 2020/2021 konnten der neue Bushof beim Bahnhof und die Passerelle Altfeld dem Betrieb übergeben werden. Diese beiden Infrastrukturen unterstreichen die Bedeutung des Eurocity- und Schnell-

Die Eröffnung der Coop-Filiale im Juni trug wesentlich zur Belebung des Ortszentrums rund um die Bahnhofstrasse bei.

Kurzinformationen (Fortsetzung)

Im Zentrum ist ein weiteres Bauwerk vor der Vollendung. Das Ibis Styles St. Margrethen Bodensee öffnet im April seine Türen und bietet 104 Gästezimmer.

zugbahnhofs St. Margrethen, der zu den Attraktivitätsmerkmalen unserer Gemeinde gehört.

Mit der Eröffnung des neuen Coop-Supermarkts an der Bahnhofstrasse 1 ging am 3. Juni ein lang gehegter Wunsch der Bevölkerung in Erfüllung. Die neue Coop-Verkaufsstelle verbessert die Grundversorgung mit Gütern des täglichen Bedarfs im Ortskern erheblich. Und das Ortszentrum wurde mit dem Detailhandelsgeschäft belebter und attraktiver.

Im April 2022 folgt ein weiteres Highlight: Rechtzeitig auf den Frühling 2022 nimmt das Hotel Ibis Styles St. Margrethen Bodensee neben dem Mineralheilbad seinen Betrieb auf. Das Businesshotel schafft einen grossen Mehrwert für Gemeinde und Region.

In fortgeschrittenem Stadium befindet sich die Sondernutzungsplanung für das Güterbahnhof-Areal (Areal Alp), wo der Schreinerverband des Kantons St. Gallen seine Schul- und Kursstandorte in einem Schreiner Kompetenzzentrum St. Margrethen konzentrieren will. Die Delegierten des Schreinerverbands haben der Investition von Fr. 22,5 Mio. Mitte September 2021 einstimmig zugestimmt.

Einheitsgemeinde
Nach einjähriger Erfahrung mit der Einheitsgemeinde hat der Gemeinderat im Dezember 2021 notwendige Strukturanpassungen vorgenommen. Er hat beschlossen, die Ausschüsse im Infrastrukturbereich wieder aufzuheben und deren Aufgaben an die Verwaltung zurückzudelegieren. Die Aufgaben können so effizienter erledigt werden. Der wichtige Einbezug der Anspruchsgruppen wird über die operative Ebene sichergestellt. Die Umsetzung dieses Reorganisationsbeschlusses erfolgte auf 1. Januar 2022.

Schul- und familienergänzende Betreuung
Im April 2021 wurde die Einführung einer schulergänzenden Betreuung (SEB) an der Urne angenommen. Seit Beginn des Schuljahres 2021/2022 können Eltern ihre Kinder ab der Kindergartenstufe von ausgebildeten Fachpersonen und Assistenzpersonal in der schulergänzenden Betreuung beaufsichtigen lassen.

Zukunftsbild und Legislaturziele
Im Herbst/Winter 2021 hat der Gemeinderat eine Vision St. Margrethen 2030 formuliert und 16 Legislaturziele abgeleitet. Die Öffentlichkeit wurde im 1. Quartal 2022 informiert und zur Mitwirkung eingeladen.

Raumplanung

Ortsplanung
Die kommunale Nutzungsplanung (Zonenplan, Baureglement, Strassenplan, Parkierungsreglement und Waldfeststellungen) lag vom 22. November bis 21. Dezember 2021 öffentlich auf. Es wurden elf Einsprachen erhoben, die nun zu prüfen und erstinstanzlich zu entscheiden sind.

Totalrevision Schutzverordnung
Im März 2019 genehmigte der Gemeinderat die Revision der Schutzverordnung samt Schutzbestimmungen und Planungsbericht. Die öffentliche Auflage erfolgte von Ende Mai bis Ende Juni 2019. Während der Auflagefrist wurden verschiedene Einsprachen erhoben. Gestützt darauf nahm der Gemeinderat bei mehreren Schutzobjekten eine Neubeurteilung vor, welche ihren Niederschlag in mehreren Änderungen der Schutzverordnung fand. Die Änderung der Schutzverordnung lag vom 16. August 2021 bis 15. September 2021 öffentlich auf. Dagegen wurde erneut eine Einsprache erhoben. Im November 2021 hat der Gemeinderat über alle Einsprachen entschieden und die Schutzverordnung festgesetzt. Sie befindet sich derzeit beim Kanton zur Genehmigung. Anschliessend wird das Gesamtpaket den Einsprechern eröffnet.

Grössere Bauprojekte Dritter

Attraktives Wohnen in den eigenen vier Wänden und nahe beim Bahnhof bietet die neue Wohn-Überbauung an der Parkstrasse. Auf der grossen Wiese der Villa Parkstrasse 26 entstehen derzeit zwei Mehrfamilienhäuser mit 16 kleineren und grösseren Eigentumswohnungen.

Für eine gründliche Kontrolle von Personen, Waren und Transportmitteln entsteht beim Autobahnanschluss ein Zollinterventionszentrum (Siegerprojekt EAGLE, Schneider & Schneider, Aarau).

Die Wohn- und Gewerbeüberbauung im Baumgarten am östlichen Dorfeingang steht im Rohbau.

Die Baubewilligung für die Realisierung der Atriumhaussiedlung Kirchenau ist rechtskräftig. Die Bauarbeiten starten im 1. Quartal 2022. Bereits realisiert ist eine sichere Kantonsstrassenquerung bei der Einmündung der Kirchenaustrasse.

Ende September 2021 hat das Baudepartement den Rekurs eines Umweltverbandes gegen die Sondernutzungsplanung Dietrichshalde (Villa Gautschi) abgewiesen. Dagegen wurde Beschwerde beim Verwaltungsgericht eingelegt. Das Verfahren ist noch hängig.

Für den Neubau eines Interventionszentrums des Zolls hat das Bundesamt für Bauten und Logistik auf dem ehemaligen östlichen Bauwerk-Areal beim Autobahnanschluss einen Projektwettbewerb durchgeführt. Im Juli 2021 wurde das Siegerprojekt «Eagle» der Öffentlichkeit präsentiert.

Im Sommer 2021 starteten die Bauarbeiten für die Wohnüberbauung Wiesen-/Industriestrasse im Oberdorf mit 18 neuen Wohnungen.

Gemeindeeigene Bauten und Anlagen

Der Erweiterungsbau des Schulhauses Wiesenau ist seit den Herbstferien 2021 in Vollbetrieb. Die Kinder und Lehrpersonen haben sich bereits gut eingelebt und freuen sich über die neuen Räumlichkeiten.

Am 27. September 2020 genehmigten die Stimmbürger die Totalsanierung und Erweiterung des Hauses Rosengarten des Alters- und Pflegeheims Fahr. Das Projekt befindet sich nach wie vor im Baubewilligungsverfahren. Der Baustart ist im Herbst 2022 geplant. Das Parkplatzprojekt für den gesamten Heimbereich geht im 1. Quartal 2022 in die Auflage.

Das Bauprojekt mit Kostenvoranschlag für den Neubau der Strandbad-Infrastrukturen liegt seit Mitte 2021 vor. Der

Visualisierung des geplanten Zollinterventionszentrums.

Kurzinformationen (Fortsetzung)

Von der Ecke Wiesenstrasse-Industriestrasse in den Park: Im März 2021 wurden wir Zeuge von einer etwas speziellen Zügelaktion. Die Linde ersetzt die altehrwürdige, über 120-jährige Linde im Park, welche während eines Sturms am 11. Juli 2020 entwurzelt wurde.

Gemeinderat definiert im 1. Quartal 2022 die weiteren Schritte und informiert darüber an der Bürgerversammlung 2022.

Im Spätfrühling 2021 wurde der Parkplatz beim Gemeindehaus komplett erneuert und neugestaltet. Mit dem Parkplatzprojekt wurde auch die Einfahrt in die Hauptstrasse sicherer gemacht. Gleichzeitig wurde im Südosten des Areals, unmittelbar angrenzend an die Hauptstrasse, eine neue Unterflur-Wertstoffsammelstelle realisiert. Diese Entsorgungsanlage wird stark frequentiert und hat sich bezüglich Sauberkeit und korrekte Entsorgung sehr gut bewährt. 2022 ist die Einführung einer zweckmässigen Parkplatzbewirtschaftung vorgesehen.

Für 2022 sind die Projektierungsarbeiten für die Sanierung der Rheinauhalle budgetiert. Eine vorgezogene Umsetzung von Sofortmassnahmen erwies sich in der näheren Prüfung als ineffizient. Das Sanierungsprojekt soll 2023 gesamthaft umgesetzt werden.

Weil die Werkleitungen und die Kanalisation in der Alp-/Wiesenstrasse dringend sanierungsbedürftig sind, ist für 2022 ein koordiniertes Strassenbauprojekt vorgesehen.

Der Gemeinderat verzichtet vorerst auf die Schaffung weiterer Tempo-30-Zonen. Das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) arbeitet an einer Teilrevision der eidgenössischen Signalisationsverordnung (SR 741.21), die es ermöglichen wird, Tempo-30-Zonen auf Quartierstrassen ohne Gutachten und teure Möblierungen zu realisieren.

Sicherheit

Die drei Feuerwehren Berneck-Au-Heerbrugg, Mittelrheintal und St. Margrethen prüfen ihre Strukturen sowie die Möglichkeiten einer engeren Zusammenarbeit bis hin zu einem möglichen Zusammenschluss. Die Vor- und Nachteile sowie Chancen und Gefahren der verschiedenen Formen werden in den nächsten Monaten in Arbeitsgruppen durch die entsprechenden Spezialisten der drei Feuerwehren analysiert. Der Auftaktanlass fand am 9. Februar 2022 statt. Die aus den folgenden Analysen gewonnenen Erkenntnisse werden im Anschluss zusammengetragen und voraussichtlich im Herbst 2022 den politischen Behörden präsentiert. Ziel ist es, dass den Feuerschutzkommissionen und den Gemeinderäten die optimale Lösung für die ganze Region Mittelrheintal inklusive St. Margrethen präsentiert werden kann. Dies immer mit dem Fokus auf die Sicherheit der Bevölkerung. Dank dem gewählten Vorgehen haben die Behördenvertreter eine fundierte Grundlage für ihre Entscheidungsfindung zur Gestaltung der «Feuerwehr der Zukunft». Anstoss zur Organisationsüberprüfung gaben die drei Feuerwehrkommandanten. Grund waren anstehende Investitionen in die Infrastruktur, die immer breiter werdenden Aufgabenfelder sowie die Entwicklung der Personalsituation. In diesem Zusammenhang wird festgestellt, dass die fristgerechte Einsatzbereitschaft der Angehörigen der Feuerwehren je länger je mehr zur Herausforderung wird. Dies, weil immer mehr Personen ausserhalb der Wohngemeinde arbeiten und so tagsüber bei allfälligen Einsätzen nicht verfügbar sind.

Gewässerbau/Hochwasserschutz

2021 wurden die beiden Wasserbauprojekte Wasenbach und Umlegung Bergsteigbach fertiggestellt und in die kantonale Vorprüfung geschickt. Sobald die kantonale Beurteilung vorliegt, wird die Bevölkerung zur Mitwirkung eingeladen, bevor die öffentliche Auflage erfolgt.

Personal

Im Berichtjahr nahmen zehn neue Mitarbeitende und zwei Lernende ihre Arbeit in unserem Verwaltungsteam auf. Sechs Personen und eine Lernende haben die Gemeinde St. Margrethen verlassen. Ein Lernender verblieb in unserem Team, da er direkt im Anschluss an den Lehrabschluss ein Praktikum auf der Bauverwaltung absolvierte.

Mit der Bildung der Einheitsgemeinde per 1. Januar 2021 wurden die Mitarbeitenden des Schulsekretariats sowie das Team der Hauswartinnen und Hauswarte in die Gemeindeverwaltung integriert und willkommen geheissen.

Sonia Calvo, Mitarbeitern Finanzen der Technischen Betriebe, trat per Ende Oktober frühzeitig in den Ruhestand.

Leider verstarb am 21. Oktober unser langjähriger und allseits geschätzter Bauamtsmitarbeiter Urs Schöb. Wir werden ihn in bester Erinnerung behalten.

Ende Juli beendeten Laura Städler und Joel Kuhn erfolgreich ihre dreijährige Lehrzeit auf der Gemeindeverwaltung. Melika Bytyqi und Alina Fazliu starteten per 1. August ihre Ausbildung als Kauffrau.

2021 wurde der Parkplatz beim Gemeindehaus neu konzipiert. Zusätzlich wurde eine Unterflur-Abfall-/Wertstoffsammelstelle realisiert, die sich gut bewährt.

Im 2021 feierten folgende Mitarbeitenden ihr Dienstjubiläum:

- Noldi Keller, Vorarbeiter Bauamt, 35 Jahre
- Nicole Auer, Mitarbeiterin Frontoffice, 20 Jahre
- Martina Oehry, Mitarbeiterin Frontoffice, 15 Jahre
- Sonia Calvo, Mitarbeiterin Technische Betriebe, 10 Jahre
- Antonio Secco, Schulsozialarbeiter, 10 Jahre
- Christian Baumgartner,
  Badmeister Strandbad Bruggerhorn, 10 Jahre

Jahresrechnung 2021

Erfolgsrechnung 2021

Der Allgemeine Gemeindehaushalt schliesst in der Erfolgsrechnung 2021 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 4,44 Mio. Budgetiert war ein ausgeglichenes Ergebnis. Die Rechnung schliesst damit um diesen Betrag besser ab als budgetiert.

Das gegenüber Budget deutlich bessere Rechnungsergebnis 2021 kann im Wesentlichen auf folgende Faktoren zurückgeführt werden:

- Die Steuererträge liegen Fr. 3,24 Mio. über Budget. Dies entspricht einem Plus von 20%. Die pessimistischen Budgetannahmen für das zweite Pandemiejahr 2021 haben sich insgesamt nicht bewahrheitet. Die Einnahmen liegen weit über den Erwartungen. Zum einem sind nachhaltige Mehreinnahmen von Fr. 1,2 Mio. zu verzeichnen, die auch zu einer erfreulichen Erhöhung der Steuerkraft im 2021 geführt haben. Zum weitaus grösseren Teil jedoch profitiert der Steuerabschluss 2021 von einmaligen ausserordentlichen Erträgen, die auf die überaus zahlreichen Handänderungen im 2021 zurückzuführen sind. Die einmaligen ausserordentlichen Erträge belaufen sich auf Fr. 2,1 Mio.
- Der Personalaufwand für Behörden, Verwaltung und Lehrerschaft (ohne Betriebe) liegt mit Fr. 14,2 Mio. um Fr. 0,06 Mio. bzw. 0,4% über Budget. Im Personalaufwand enthalten ist ein Gesamtbetrag von Fr. 0,113 Mio. zur Bildung einer Rückstellung für bestehende Ferienguthaben per 31. Dezember 2021. Ohne diese Rückstellung läge der Personalaufwand Fr. 0,05 Mio. unter Budget.
- Der Sachaufwand von Fr. 4,76 Mio. fällt Fr. 0,27 Mio. tiefer aus als budgetiert. Dies ist das Ergebnis von tieferen Anschaffungen und weniger Unterhalt.
- Das Ergebnis positiv beeinflussten auch höhere Gebührenerträge im Umfang von Fr. 0,26 Mio.
- Zu einer ausserordentlichen Ergebnisverbesserung in Form eines Buchgewinns von Fr. 0,45 Mio. führte die Veräusserung einer Liegenschaft im Finanzvermögen (Wiesen-/Industriestrasse).

Spezialfinanzierungen

Die Feuerwehr-Ersatzabgabe fällt mit Fr. 0,62 Mio. um 2,6% höher aus als budgetiert. Höhere Einnahmen, aber auch tiefere Soldzahlungen und weniger Anschaffungen ermöglichen eine Einlage in Höhe von Fr. 0,14 Mio. in die Spezialfinanzierung. Diese weist neu einen Stand von Fr. 1,24 Mio. auf.

Die Altersheimrechnung 2021 schliesst mit einem pandemiebedingten Aufwandüberschuss von knapp Fr. 0,35 Mio. Im Pandemiejahr 2021 lag die Bettenbelegung im Jahresdurchschnitt bei vergleichsweise tiefen 93,5%. Der Tiefpunkt wurde im Februar mit 87,8% erreicht. Die Belegung erholte sich aber gegen Ende Jahr wieder auf Normalniveau. Im letzten Quartal 2021 lag sie bei durchschnittlich

Kurzinformationen (Fortsetzung)

Die Wohn- und Gewerbeüberbauung Baumgarten prägt neu den östlichen Dorfeingang.

99,4%. Der Aufwandüberschuss wird mit einem Bezug aus der Reserve gedeckt. Der Reservestand sinkt per 31. Dezember 2021 mit der Entnahme auf Fr. 1,95 Mio.

In der Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung resultiert eine Entnahme aus der Reserve von Fr. 0,1 Mio. Die Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung weist neu einen Stand von Fr. 5,72 Mio. auf.

Erfolgsrechnung 2021 Technische Betriebe

Die Rechnung der Technischen Betriebe 2021 schliesst mit einem Gewinn von Fr. 0,74 Mio. In der Sparte Elektrizitätsversorgung wird ein Gewinn von Fr. 0,43 Mio. ausgewiesen. Die Sparte Wasserversorgung schliesst mit einem Gewinn von Fr. 0,31 Mio. Die Gewinne werden ins Eigenkapital eingelegt. Dieses erhöht sich per 31. Dezember 2021 unter Berücksichtigung der Veränderung der Aufwertungsreserve Wasser (– Fr. 90'055.–) auf Fr. 5,9 Mio.

Investitionsrechnung 2021

Für 2021 wurde eine Nettoinvestitionssumme von Fr. 15,7 Mio. budgetiert. Realisiert wurden Nettoinvestitionen in Höhe von Fr. 4,8 Mio. Die wichtigsten Projekte waren der Erweiterungsbau Wiesenau, die Passerelle Altfeld und der Parkplatz beim Gemeindehaus. Der Baustart einiger Projekte wurde im Rahmen des Sparprogramms nach hinten verschoben.

Die Technischen Betriebe investierten netto Fr. 0,44 Mio. in die Elektrizitätsversorgung und Fr. 0,24 Mio. in die Wasserversorgung.

Budget Jahresrechnung 2022

Budget Erfolgsrechnung 2022

Das Budget 2022 weist einen Aufwandüberschuss in Höhe von Fr. 229'211.– aus. Dies entspricht einer Verschlechterung gegenüber dem Vorjahresbudget in dieser Höhe. Das Budget 2022 ist von folgenden Faktoren geprägt:

- Der budgetierte Nettoaufwand der allgemeinen Verwaltung liegt Fr. 61'000.– (–2,2%) unter dem Vorjahresbudget.
- Im Bildungsbereich fallen Mehrkosten gegenüber dem Vorjahresbudget in Höhe von Fr. 442'000.– an. Im 2021 wurde der Erweiterungsbau Wiesenau in Betrieb genommen, was sich mit Fr. 225'000.– höheren Abschreibungen bei den Schulliegenschaften niederschlägt. Ab Sommer 2022 ist aufgrund steigender Schülerzahlen ein zusätzlicher Klassenzug auf der 1. Oberstufe notwendig.
- Der Bereich Öffentliche Ordnung, Sicherheit und Verteidigung profitiert von um Fr. 150'000.– höher budgetierten Grundbuchgebühren und liegt knapp Fr. 79'000.– unter Vorjahresbudget.
- Im Bereich Kultur, Sport und Freizeit schlagen dringende Instandstellungsarbeiten zur Sicherstellung des Restaurantbetriebs im Strandbad und Camping Bruggerhorn mit Fr. 60'000.– zu Buche.
- Im Gesundheitsbereich erhöhen sich die Pflegekosten (stationär und ambulant) um rund Fr. 80'000.–.
- Der Sozialbereich verzeichnet eine Aufwandsteigerung von rund Fr. 62'000.–. Dafür verantwortlich sind die höheren Lasten der Gemeinde in der Krankenkassen-Verlustscheinfinanzierung.
- Im Verkehrsbereich sind rund Fr. 100'000.– weniger Strassenunterhalt und leicht tiefere ÖV-Kosten budge-

tiert. Die Gemeindeanteile an Strasseninstandstellungen bei Bauprojekten Dritter werden der Investitionsrechnung belastet.
– Die Steuereinnahmen 2022 liegen Fr. 0,24 Mio. unter dem Vorjahresbudget. Die 2021 mit Fr. 1,9 Mio. budgetierten Handänderungssteuern werden 2022 mit Fr. 0,75 Mio. und die Grundstückgewinnsteuern mit Fr. 0,6 Mio. (– Fr. 250'000.–) veranschlagt. Bei den Steuern juristischer Personen rechnet das Budget mit einem Wachstum von Fr. 1,1 Mio. auf Fr. 2,1 Mio. Die Quellensteuern sind mit Fr. 2,2 Mio. budgetiert (+ Fr. 100'000.–). Die Steuern natürlicher Personen liegen beim beantragten Steuerfuss von 104% mit 9,37 Mio. Fr. 30'000.– unter dem Vorjahresbudget. Die budgetierten Grundsteuern verzeichnen ein Wachstum von Fr. 90'000.–. Der Finanzausgleich erhöht sich 2022 um Fr. 398'600.–.

Budget Investitionsrechnung 2022

Das Budget der Investitionsrechnung 2022 sieht Netto-Investitionen von Fr. 6,97 Mio. vor. Die Investitionsschwerpunkte 2022 liegen bei den Bereichen Verkehr mit Fr. 4,1 Mio., Bildung mit Fr. 1,1 Mio., Altersheim Fahr mit Fr. 0,7 Mio. und Umwelt mit Fr. 0,7 Mio.

Budget 2022 Technische Betriebe

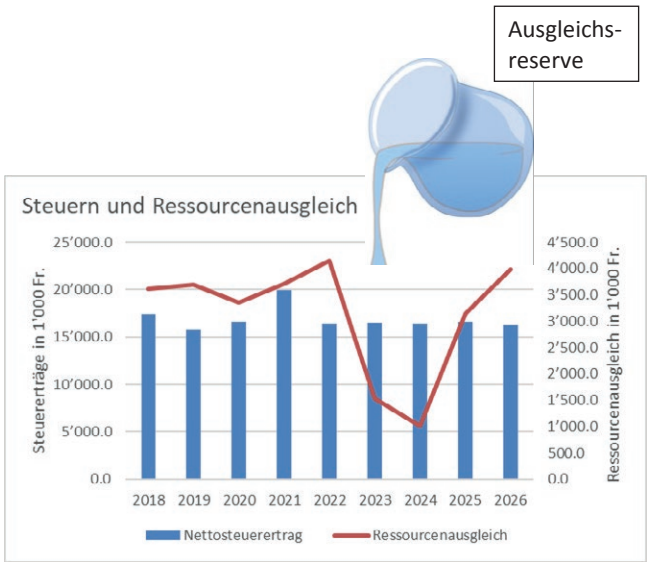
Das Budget der Erfolgsrechnung 2022 rechnet mit einem Gewinn von Fr. 0,31 Mio. In der Sparte Elektrizitätsversorgung wird ein Gewinn von Fr. 0,21 Mio. erwartet. Die Sparte Wasserversorgung rechnet mit einem Gewinn von Fr. 0,1 Mio.

Die Technischen Betriebe budgetieren 2022 Investitionen von Fr. 1,25 Mio. in die Stromversorgung und Fr. 1,21 Mio. in die Wasserversorgung.

Finanzplanung 2023–2025

Die kommunalen Steuererträge pro Einwohner liegen seit Jahren unter dem kantonalen Durchschnitt, aktuell 16%. Deshalb erhält die Gemeinde finanzielle Mittel aus dem kantonalen Finanzausgleich. Zentral für die Gemeinde ist der sogenannte Ressourcenausgleich. Er erhöht die Mittelausstattung der Gemeinden mit geringer Steuerkraft, indem er die Differenz zwischen den kommunalen Steuererträgen pro Einwohner und dem entsprechenden kantonalen Durchschnittswert aller Gemeinden zu einem grossen Teil ausgleicht. Aus diesem Topf hat St. Margrethen in den letzten Jahren finanzielle Mittel in Höhe von Fr. 3,5 bis 4 Mio. pro Jahr erhalten. 2021 betrug der kantonale Ressourcenausgleich Fr. 3,7 Mio. und für 2022 werden Fr. 4,2 Mio. erwartet.

Steigen die kommunalen Steuererträge der Gemeinde in einem Jahr überdurchschnittlich, wirkt sich dies zwei und drei Jahre später mit tieferen Zahlungen aus dem kantonalen Ressourcenausgleich aus. Von diesem Mechanismus wird die Gemeinde in den Jahren 2023 und 2024 stark betroffen sein. 2021 hat die Gemeinde überaus hohe Erträge aus Handänderungs- und Grundstückgewinnsteuern von Fr. 4,5 Mio. eingenommen. Vor allem diese Mehrerträge haben zur Folge, dass die Ressourcenausgleichszahlungen des Kantons 2023 und 2024 einbrechen werden. Die dadurch entstehende Ertragslücke muss dann mit höheren Bezügen aus der kommunalen Ausgleichsreserve gefüllt werden, was die folgende Grafik verdeutlicht:



In den Jahren 2023 und 2024 müssen fehlende kantonale Ressourcenausgleichsbeiträge mit grösseren Bezügen aus der kommunalen Ausgleichsreserve kompensiert werden.

In den Jahren 2023 und 2024 werden Bezüge aus der Ausgleichsreserve der Gemeinde in Höhe von total Fr. 7,0 Mio. erwartet. Diese weist nach beantragter Einlage 2021 einen Stand von knapp Fr. 10,0 Mio. aus.

Aufwandseitig ist der Finanzplanzeitraum 2022–2025 von steigenden Bildungs-, Gesundheits- und Sozialkosten geprägt. Steigende Schülerzahlen führen zu mehr Klassen. Der demografische Wandel erhöht die Pflegekosten kontinuierlich und bei den Kindesschutzmassnahmen werden Zunahmen verzeichnet. Einnahmenseitig rechnet die Planung zwar mit nachhaltigen Steuerertragsverbesserungen, insbesondere bei den Quellensteuern und den Gewinn- und Kapitalsteuern. Die Ressourcenausgleichsbeiträge des Kantons werden jedoch markant sinken. Im gesamten Planungszeitraum, der mit einem Steuerfuss von 104% kalkuliert, sind aus heutiger Sicht negative Rechnungsergebnisse zu erwarten, die aber mit der bestehenden Ausgleichsreserve der Gemeinde bewältigt werden können. Der Spielraum für weitere Steuersenkungen im Zeitraum 2023–2025 dürfte allerdings nicht mehr gegeben sein, zumal Steuersenkungen und fehlende Ressourcenausgleichsbeiträge dem allgemeinen Haushalt Liquidität entziehen, was zu einem steigenden Bedarf an zusätzlichen Bankdarlehen führen wird.

Vorwort

Vorwort des Schulratspräsidenten

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger, liebe Eltern

Das Jahr 2021 war wahrlich lebendig, teilweise turbulent und gleichzeitig sehr spannend. Das trifft auch auf die Schule zu. Es war das Jahr 1 der Einheitsgemeinde St. Margrethen und das Jahr 2 der Coronapandemie. Ersteres ist wesentlich unaufgeregter verlaufen als Letzteres. Nachdem wir im Frühling des Jahres 2020 die Schulen schliessen mussten, haben wir im letzten Jahr gelernt mit der Pandemie umzugehen. Trotzdem forderte sie von allen an der Schule Beteiligten vieles ab, allen voran den Kindern. Die vom Schulrat eingesetzte «Task-Force», bestehend aus dem Schulratspräsidium und den drei Schulleitungen, tagte beinahe wöchentlich. Im Juni konnte die Aufhebung der Maskenpflicht in der Schule verkündet werden, nur um sie im September wieder einzuführen, der Vorgang wiederholte sich dann im November. Klassentestungen, Hallenschliessungen und Schutzkonzepte, die sich beinahe alle zwei Wochen veränderten, abgesagte Schulreisen, Kulturanlässe und Klassenlager, das waren die Themen die die Schulstrukturen im vergangenen Jahr auf Trab hielten. Die Schülerinnen und Schüler, die Lehrpersonen und die Eltern haben das alles stoisch mitgetragen. Herzlichen Dank dafür! Wir freuen uns, wenn das Fahrwasser wieder ruhiger wird und wir allmählich wieder zur Normalität in der Schule zurückkehren können. Bereits konnten im Februar 2022 die Wintersportlager wieder wie in früheren Jahren durchgeführt werden.

Dagegen verlief das Jahr 1 der Einheitsgemeinde, nicht nur aus Sicht der Schule, sehr geordnet. Nachdem in den Vorjahren in verschiedenen Gremien intensiv das Fundament gelegt und am «Gebäude Einheitsgemeinde» gearbeitet wurde, konnte das Bauwerk im letzten Jahr mit Leben gefüllt werden. Natürlich musste einiges nachjustiert werden. Aber Dank der grossen Bereitschaft und dem Fachwissen aller Mitarbeitenden ist das jeweils bestens gelungen. Bei den Gesprächen mit den Lehrpersonen haben wir stets versichert, dass die Einheitsgemeinde die Arbeit im Klassenzimmer nicht tangieren werde. Dies hat sich bewahrheitet.

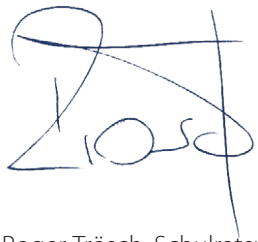
Nach wie vor steigen die Schülerzahlen in unserer Schule. Noch im Schuljahr 2014/15 drückten 590 Schülerinnen und Schüler die Schulbank. Aktuell sind es 652, für das kommende Schuljahr rechnen wir mit 690 Kindern. Mit jedem neuen Schuljahr haben wir eine neue Klasse eröffnet, dies wird auch mit kommendem Schuljahresbeginn der Fall sein. Früh haben wir diese Entwicklung erkannt und die Schulinfrastruktur kontinuierlich ausgebaut. So konnten wir im vergangenen Herbst, mit einigen Wochen Verspätung, den Erweiterungsbau Wiesenau in Betrieb nehmen, nachdem die Bürgerschaft im Februar 2019 an der Urne den Baukredit genehmigt hatte.

Mit Schuljahresbeginn 2021/22 konnte im August auch die Schulergänzende Betreuung mit einem engagierten Team starten, nachdem die Bürgerinnen und Bürger diesem Angebot zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf mit knapper Mehrheit zustimmten. Die Nachfrage nimmt stetig zu, erstmals konnte auch das Modul Ferienbetreuung angeboten werden.

Sehr herzlich bedanke ich mich bei meiner Kollegin und meinen Kollegen aus dem Schulrat, welche mit Beharrlichkeit die Schule auf Kurs halten und weiterentwickeln, den Lehrpersonen, die mit grossem Elan, Kreativität und Engagement unsere Kinder auf diesem wichtigen Teilstück ihres Lebens begleiten und unterweisen, den Schulleitungen, welche alle Herausforderungen mit grossem Fachwissen und riesigem Einsatz bewältigt haben, allen Mitarbeitenden, die den Schulbetrieb erst möglich machen und natürlich bei allen Bürgerinnen und Bürgern sowie den Eltern für ihr Vertrauen und ihre Unterstützung.

Herzlichst,

Ihr



Roger Trösch, Schulratspräsident

Amtsbericht des Schulrates 2021

Schülerzahlen

Übersicht über die Entwicklung in den Jahren; Stand jeweils per 1. Februar:

Schuljahr	2014/15	2015/16	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22
Kindergarten	134	126	119	108	111	133	126	124
Primarstufe inkl. Einschulungsjahr und Kleinklassen	293	328	335	349	368	367	380	383
Realstufe	77	73	70	72	51	53	43	50
Sekundarstufe	86	81	88	78	83	83	82	95
Total	**590**	**608**	**612**	**607**	**613**	**636**	**631**	**652**

Die Gesamtschülerzahl hat sich gegenüber dem Vorjahr um gut drei Prozent, d. h. um 21 Schülerinnen und Schüler, erhöht. Im Vergleich zum Vorjahr werden im Kindergarten zwei Kinder weniger unterrichtet. Auf der Primarstufe werden per 1. Februar 2022 mit drei Schülerinnen und Schülern minim mehr Kinder beschult. In diesem Schuljahr werden 95 Schülerinnen und Schüler auf der Sekundarstufe und 50 Jugendliche auf der Realstufe beschult. Das Verhältnis der Schülerinnen und Schüler auf der Sekundar- und Realstufe bleibt gegenüber dem Vorjahresschuljahr unverändert.

Laut den Prognosen werden im nächsten Schuljahr rund 75 Kinder in den ersten Kindergarten eintreten. In den nachfolgenden Jahren sinkt diese Zahl voraussichtlich wieder auf rund 65 Kinder pro Jahrgang. Sämtliche Primarklassen werden dreifach geführt; in einzelnen Unterstufenklassen bewegt sich die Schülerzahl am oberen Limit der Bandbreite von 24 Kindern. Auf das kommende Schuljahr werden rund 50 Schülerinnen und Schüler in die Oberstufe übertreten. Zur Beschulung dieser Jugendlichen wird ab Sommer 2022 ein zusätzlicher Klassenzug auf der 1. Oberstufe notwendig. Mit dem Erweiterungsbau Wiesenau und den Umnutzungen im Oberstufenzentrum inkl. Einbau einer Schulküche kann der benötigte Schulraumbedarf abgedeckt werden.

Durchschnittlicher Klassenbestand (ohne Kleinklassen)
Primarstufe: 19,1 Schülerinnen und Schüler
Oberstufe: 16,1 Schülerinnen und Schüler

Das Thema Apfel aktiv bei der Ernte miterleben.

Klassenspiegel Schuljahr 2021/2022

	Anzahl Klassen	Kinder
Team Rosenberg		
Kindergarten	3	62
Einschulungsjahr	1	10
Kleinklassen 1.–6.	2	23
Primarklassen 1.–6.	7	135
Team Wiesenau		
Kindergarten	4	62
Primarklassen 1.–6.	11	208
Team Oberstufenzentrum		
Sekundarstufe 1.–3.	5	95
Realstufe 1.–3.	4	50
Kleinklasse 7.–9.	1	7
Total 7 Kindergarten- und 31 Schulklassen	**38**	**652**

Erfolgsrechnung: Gliederung nach Funktionen

	Bezeichnung	Budget 2021 Aufwand	Budget 2021 Ertrag	Rechnung 2021 Aufwand	Rechnung 2021 Ertrag	Budget 2022 Aufwand	Budget 2022 Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	–3'437'550	715'200	–3'525'246	853'265	–3'524'100	862'650
	Nettoaufwand		**–2'722'350**		**–2'671'982**		**–2'661'450**
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	–2'336'000	1'826'900	–2'311'210	2'057'729	–2'327'400	1'896'900
	Nettoaufwand		**–509'100**		**–253'481**		**–430'500**
2	Bildung	–12'128'700	226'600	–12'026'150	361'561	–12'659'311	314'700
	Nettoaufwand		**–11'902'100**		**–11'664'589**		**–12'344'611**
3	Kultur, Sport und Freizeit	–869'800	408'500	–857'980	419'253	–956'850	419'300
	Nettoaufwand		**–461'300**		**–438'727**		**–537'550**
4	Gesundheit	–8'145'600	6'982'400	–7'914'220	6'847'220	–8'381'950	7'141'850
	Nettoaufwand		**–1'163'200**		**–1'067'001**		**–1'240'100**
5	Soziale Sicherheit	–4'711'550	1'996'300	–4'717'379	2'090'297	–4'817'002	2'039'600
	Nettoaufwand		**–2'715'250**		**–2'627'082**		**–2'777'402**
6	Verkehr	–2'128'100	825'400	–2'008'861	832'424	–1'928'100	778'400
	Nettoaufwand		**–1'302'700**		**–1'176'437**		**–1'149'700**
7	Umweltschutz und Raumordnung	–1'785'050	1'266'600	–1'780'359	1'221'335	–1'775'050	1'248'200
	Nettoaufwand		**–518'450**		**–559'024**		**–526'850**
8	Volkswirschaft	–152'850	5'600	–117'295	5'228	–171'350	5'000
	Nettoertrag		**–147'250**		**–112'067**		**–166'350**
9	Finanzen und Steuern[1]	–457'300	21'899'000	–5'878'925	26'449'315	–1'315'100	22'920'402
	Nettoertrag	**21'441'700**		**20'570'389**		**21'605'302**	
	Total	**–36'152'500**	**36'152'500**	**–41'137'625**	**41'137'625**	**–37'856'213**	**37'627'002**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**0**		**0**			**–229'211**

[1] Die in der Kontogruppe 950 als Durchlaufposten (Aufwand und Ertrag gleich hoch) erfassten Löhne der Technischen Betriebe werden neu in der Erfolgsrechnung abgebildet. Im Budget 2021 sind diese Löhne noch nicht enthalten.

Erfolgsrechnung: Gliederung nach Sachgruppen, gestufter Erfolgsausweis

	Bezeichnung	Budget 2021	Rechnung 2021	Budget 2022
	Betrieblicher Aufwand	**–36'056'500**	**–36'558'987**	**–37'755'213**
30	Personalaufwand[1]	–19'012'450	–19'947'047	–20'383'800
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	–6'772'102	–6'382'389	–6'496'113
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	–1'206'100	–1'167'062	–1'524'550
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	–54'750	–138'197	–92'650
36	Transferaufwand	–8'356'200	–8'210'633	–8'600'650
37	Durchlaufende Beiträge	–654'900	–713'659	–657'450
	Betrieblicher Ertrag	**34'662'900**	**39'217'806**	**36'142'000**
40	Fiskalertrag	16'885'500	20'129'613	16'650'500
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0
42	Entgelte	11'063'450	12'182'341	12'423'550
43	Verschiedene Erträge	1'600	17'635	18'600
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	186'250	451'934	93'350
46	Transferertrag	5'871'200	5'722'624	6'298'550
47	Durchlaufende Beiträge	654'900	713'659	657'450
	Betriebsergebnis	**–1'393'602**	**2'658'818**	**–1'613'213**
34	Finanzaufwand	–96'000	–136'625	–101'000
44	Finanzertrag	1'489'602	1'919'819	1'485'002
	Finanzergebnis	**1'393'602**	**1'783'194**	**1'384'002**
	Operatives Ergebnis	**0**	**4'442'012**	**–229'211**
	gesetzlich vorgegebene Reservenveränderungen:			
38	Einlagen in Reserven	0	–4'442'012	0
48	Entnahmen aus Reserven	0	0	0
	der Bürgerschaft beantragte Reservenveränderungen:			
38	Einlagen in Reserven	0	0	0
48	Entnahmen aus Reserven	0	0	0
	Ergebnis aus Reservenveränderungen	**0**	**–4'442'012**	**0**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**0**	**0**	**–229'211**

[1] Die in der Kontogruppe 950 als Durchlaufposten (Aufwand und Ertrag gleich hoch) erfassten Löhne der Technischen Betriebe werden neu in der Erfolgsrechnung abgebildet. Im Budget 2021 sind diese Löhne noch nicht enthalten.

Investitionsrechnung: Gliederung nach Funktionen

	Bezeichnung	Budget 2021 Ausgabe	Budget 2021 Einnahme	Rechnung 2021 Ausgabe	Rechnung 2021 Einnahme	Budget 2022 Ausgabe	Budget 2022 Einnahme
0	**Allgemeine Verwaltung**	**–150’000**	**62’000**	**–98’237**	**30’216**	**0**	**0**
	Nettoinvestitionen		**–88’000**		**–68’021**		**0**
02	**Allgemeine Dienste**	**–150’000**	**62’000**	**–98’237**	**30’216**	**0**	**0**
022	Allgemeine Dienste, übrige	–150’000	62’000	–98’237	30’216		
1	**Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung**	**–100’000**	**0**	**0**	**0**	**–100’000**	**0**
	Nettoinvestitionen		**–100’000**		**0**		**–100’000**
15	**Feuerwehr**	**–100’000**	**0**	**0**	**0**	**–100’000**	**0**
150	Feuerwehr	–100’000				–100’000	
2	**Bildung**	**–5’264’100**	**0**	**–4’257’290**	**0**	**–1’096’000**	**0**
	Nettoinvestitionen		**–5’264’100**		**–4’257’290**		**–1’096’000**
21	**Obligatorische Schule**	**–5’264’100**	**0**	**–4’257’290**	**0**	**–1’096’000**	**0**
217	Schulliegenschaften	–5’127’100		–4’135’550		–991’000	
219	Obligatorische Schule, übrige	–137’000		–121’740		–105’000	
3	**Kultur, Sport und Freizeit**	**–50’000**	**0**	**–301’368**	**0**	**–242’500**	**0**
	Nettoinvestitionen		**–50’000**		**–301’368**		**–242’500**
32	**Kultur, übrige**	**0**	**0**	**–10’000**	**0**	**–117’500**	**0**
329	Kultur, übrige			–10’000		–117’500	
34	**Sport und Freizeit**	**–50’000**	**0**	**–291’368**	**0**	**–125’000**	**0**
341	Sport	–50’000		–291’368		–125’000	
4	**Gesundheit**	**–2’000’000**	**0**	**–115’118**	**0**	**–730’000**	**0**
	Nettoinvestitionen		**–2’000’000**		**–115’118**		**–730’000**
41	**Spitäler, Kranken- und Pflegeheime**	**–2’000’000**	**0**	**–115’118**	**0**	**–730’000**	**0**
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	–2’000’000		–115’118		–730’000	
6	**Verkehr**	**–6’715’000**	**66’000**	**–3’127’747**	**2’080’296**	**–4’107’005**	**0**
	Nettoinvestitionen		**–6’649’000**		**–1’047’451**		**–4’107’005**
61	**Strassenverkehr**	**–2’965’000**	**66’000**	**–491’158**	**0**	**–4’057’005**	**0**
613	Kantonsstrassen			–80’795		–517’005	
615	Gemeindestrassen	–2’965’000	66’000	–410’363		–3’540’000	
62	**Öffentlicher Verkehr**	**–3’750’000**	**0**	**–2’636’589**	**2’080’296**	**–50’000**	**0**
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	–3’750’000		–2’636’589	2’080’296	–50’000	

	Bezeichnung	Budget 2021 Ausgabe	Budget 2021 Einnahme	Rechnung 2021 Ausgabe	Rechnung 2021 Einnahme	Budget 2022 Ausgabe	Budget 2022 Einnahme
7	**Umweltschutz und Raumordnung**	**–2’513’000**	**967’000**	**–675’165**	**1’674’379**	**–1’310’000**	**614’000**
	Nettoinvestitionen		**–1’546’000**		**999’214**		**–696’000**
72	**Abwasserbeseitigung**	**–95’000**	**0**	**–195’198**	**1’197’812**	**–650’000**	**0**
720	Abwasserbeseitigung	–95’000		–195’198	1’197’812	–650’000	
73	**Abfallwirtschaft**	**–270’000**	**0**	**–9’617**	**0**	**–100’000**	**0**
730	Abfallwirtschaft	–270’000		–9’617		–100’000	
74	**Verbauungen**	**–1’748’000**	**737’000**	**–470’350**	**476’567**	**–260’000**	**384’000**
741	Gewässerverbauungen	–1’748’000	737’000	–470’350	476’567	–260’000	384’000
75	**Arten- und Landschaftsschutz**	**–300’000**	**230’000**	**0**	**0**	**–300’000**	**230’000**
750	Arten- und Landschaftsschutz	–300’000	230’000			–300’000	230’000
77	**Übriger Umweltschutz**	**–100’000**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
779	Umweltschutz, übrige	–100’000					
	Total	**–16’792’100**	**1’095’000**	**–8’574’924**	**3’784’890**	**–7’585’505**	**614’000**
	Nettoinvestitionen		**–15’697’100**		**–4’790’034**		**–6’971’505**

Mit den nötigen Abständen und Maskenpflicht konnte im September die Bürgerinformation zum Sparprogramm 2022 in der Rheinauhalle durchgeführt werden.

Geldflussrechnung

Bezeichnung	Rechnung 2021	Rechnung 2020
Geldfluss aus Betriebstätigkeit		
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	0	0
+ Abschreibungen Sachanlagen Verwaltungsvermögen	1'167'062	778'076
+ Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	0	0
+ Wertberichtigungen (WB) Darlehen VV	0	0
+ WB Beteiligungen VV	0	0
– Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	–169'507	–125'439
+ Kursverluste/negative WB Finanzvermögen	0	0
– Kursgewinne/positive WB Finanzvermögen	–448'000	0
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	138'197	463'649
– Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	–447'735	–119'948
+ Einlagen in das Eigenkapital (Reserven)	4'442'012	1'629'007
– Entnahmen aus dem Eigenkapital (Reserven)	0	0
+ Abnahme/– Zunahme Forderungen	–332'524	–252'242
+ Abnahme/– Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen ER	–528'539	323'385
+ Abnahme/– Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	0	0
+ Zunahme/– Abnahme laufende Verbindlichkeiten	95'886	–323'912
+ Zunahme/– Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen ER	707'579	–452'085
+ Zunahme/– Abnahme kurzfristige Rückstellungen ER	267'710	241'000
+ Zunahme/– Abnahme langfristige Rückstellungen ER	0	0
+ Aktivierung Eigenleistungen	0	0
Geldfluss aus Betriebstätigkeit	**4'892'141**	**2'161'491**
Geldfluss aus Investitionstätigkeit		
– Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	–8'574'924	–6'796'458
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	3'784'890	1'083'320
+ Abnahme/– Zunahme aktive Rechnungsabgrenzungen IR	0	0
+ Zunahme/– Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen ER	–390'669	0
+ Zunahme/– Abnahme kurzfristige Rückstellungen IR	0	0
+ Zunahme/– Abnahme langfristige Rückstellungen IR	0	0
+ Aktivierung Eigenleistungen	0	0
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	**–5'180'703**	**–5'713'138**
Finanzierungsüberschuss (+), Finanzierungsfehlbetrag (–)	**–288'562**	**–3'551'647**

Bezeichnung	Rechnung 2021	Rechnung 2020
Hertrag von vorheriger Seite: **Finanzierungsüberschuss (+), Finanzierungsfehlbetrag (–)**	**–288’562**	**–3’551’647**
Geldfluss aus Finanzierungstäigkeit		
– Zunahme/+ Abnahme kurzfristige Finanzanlagen	0	0
– Zunahme/+ Abnahme langfristige Finanzanlagen	0	–55’000
– Zunahme/+ Abnahme Sachanlagen Finanzvermögen	526’000	0
– Kursverluste/negative WB Finanzvermögen	0	0
+ Kursgewinne/positive WB Finanzvermögen	448’000	0
– Abnahme/+ Zunahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0	0
– Abnahme/+ Zunahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	872’639	9’517’322
– Zunahme/+ Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	637’898	–5’676’847
– Abnahme/+ Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	2’913	–13’439
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	**2’487’449**	**3’772’036**
Total Geldfluss (Veränderung Flüssige Mittel)	**2’198’887**	**220’389**
Bestand Flüssige Mittel 1.1.	2’915’249	2’656’912
Bestand Flüssige Mittel 31.12.	5’114’136	2’877’301
Veränderung Flüssige Mittel (Total Geldfluss)	**2’198’887**	**220’389**

Zu Beginn des Jahres 2021 zeigte sich der Winter von seiner extremsten Seite. St. Margrethen versank im wilden Schneetreiben und der Alltag entschleunigte sich. Im Bild die Bahnhofstrasse mit natürlichen Leitplanken aus Schnee und Eis.

Bilanz

Konto	Bezeichnung	Anfangsbestand 01.01.21	Endbestand 31.12.21
	Aktiven		
	Finanzvermögen		
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	2'915'249	5'114'136
101	Forderungen	10'375'487	10'070'113
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	760'147	1'288'686
	Umlaufvermögen	**14'050'884**	**16'472'935**
107	Langfristige Finanzanlagen	124'906	124'906
108	Sachanlagen FV	7'074'840	6'548'840
	Anlagevermögen	**7'199'746**	**6'673'746**
	Total Finanzvermögen	**21'250'630**	**23'146'682**
	Verwaltungsvermögen		
140	Sachanlagen VV	31'639'503	36'454'407
142	Immaterielle Anlagen VV	673'076	598'160
146	Investitionsbeiträge	83'665	164'460
	Total Verwaltungsvermögen	**32'396'244**	**37'217'027**
	Total Aktiven	**53'646'874**	**60'363'708**
	Passiven		
	Fremdkapital		
200	Laufende Verbindlichkeiten	8'324'228	8'423'026
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	1'105'019	1'421'929
205	Kurzfristige Rückstellungen	241'000	508'710
	Kurzfristiges Fremdkapital	**9'670'247**	**10'353'664**
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	21'145'549	23'046'492
208	Langfristige Rückstellungen	646'374	646'374
	Langfristiges Fremdkapital	**21'791'923**	**23'692'866**
	Total Fremdkapital	**31'462'170**	**34'046'530**
	Eigenkapital		
290	Spezialfinanzierungen im EK	9'218'869	8'913'898
291	Fonds im EK	348'765	344'199
293	Vorfinanzierungen	2'500'000	2'500'000
294	Reserven	5'522'116	9'964'128
	Zweckgebundenes Eigenkapital	**17'589'750**	**21'722'225**
299	Bilanzüberschuss	4'594'953	4'594'953
	Zweckfreies Eigenkapital	**4'594'953**	**4'594'953**
	Total Eigenkapital	**22'184'704**	**26'317'178**
	Total Passiven	**53'646'874**	**60'363'708**

Genereller Hinweis: Die Schulgemeinde St. Margrethen wurde per 1. Januar 2021 in die Politische Gemeinde St. Margrethen inkorporiert. Die Politische Gemeinde St. Margrethen ist fortan eine Einheitsgemeinde und die Aktiven und Passiven der ehemaligen Schulgemeinde St. Margrethen wurden per 1. Januar 2021 übernommen.
Für Vergleichszwecke wurden in der vorliegenden Jahresrechnung die Vorjahreszahlen in der Bilanz sowie im gestuften Erfolgsausweis angepasst und die Werte der Politischen Gemeinde sowie der ehemaligen Schulgemeinde des Jahres 2020 konsolidiert ausgewiesen.

Erläuterungen zu Positionen der Erfolgsrechnung

01100 Bürgerversammlung, Abstimmung und Wahlen
Die Mehrkosten 2021 sind zurückzuführen auf das abgelehnte Budget 2021 und die in der Folge notwendige zweite Abstimmung an der Bürgerversammlung, durchgeführt unter Einhaltung der «Pandemiebestimmungen». 2022 ist eine pandemiekonforme Durchführung der Bürgerversammlung budgetiert.

01110 Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle
Nach der Bildung der Einheitsgemeinde und der Auflösung der Geschäftsprüfungskommission der Schule wurde die Jahresrechnung 2020 der Schule durch die externe Revisionsstelle der Gemeinde geprüft, was Mehrkosten ausgelöst hat.

01200 Gemeinderat und Kommissionen
Nach der Bildung der Einheitsgemeinde wurden die Entschädigungen des Gemeindepräsidenten für die Mitwirkung in externen Gremien im Jahr 2021 noch nicht in der Gliederung 01200 budgetiert. Zudem waren die Bussenerträge im Jahr 2021 deutlich höher. Das Budget 2022 wurde entsprechend angepasst. Im Weiteren wurden die Reisekosten und Spesen nach unten korrigiert.

01202 Öffentliche Anlässe
Pandemiebedingt mussten auch im Jahr 2021 fast alle öffentlichen Anlässe abgesagt werden. Im 2022 wird die Bundesfeier in reduziertem Umfang durchgeführt.

01210 Schulrat und Kommissionen
Im zweiten Pandemiejahr 2021 wurden weniger Sitzungen und Workshops als geplant durchgeführt. Auch wurde weniger externer Beratungsaufwand in Anspruch genommen.

02100 Finanz- und Steuerverwaltung
Neben diversen kleineren Abweichungen hat insbesondere der erstmals erfasste, nicht budgetierbare Aufwand für die Rückstellung von Ferien- und Mehrzeitguthaben der Mitarbeitenden zu sichtbarem Mehraufwand geführt. Er führt in der Jahresrechnung 2021 zu Mehrkosten von rund Fr. 110'000.– und wird hiernach nicht mehr speziell erwähnt.

2022 ist eine Neuauflage des IKS-Konzepts mit externer Unterstützung geplant. Gebühren und Rückerstattungen werden gestützt auf das Rechnungsergebnis nach unten korrigiert. Für die Fach- und Prozessberatung in den Bereichen Jugend- sowie Schul- und Sozialarbeit sind höhere Honorarzahlungen zu erwarten.

02210 Bauverwaltung
Weil Mehraufwände durch Mehreinnahmen ausgeglichen werden, bleibt die Gesamtabweichung verhältnismässig gering. Höhere Ausgaben und Erträge resultieren insbesondere bei Baugesuchen für Luft-/Wasser-Wärmepumpen, die auf die Einhaltung der Lärmimmissionswerte extern geprüft und die daraus erwachsenden

Abschlussfeier 3. Oberstufe, Sommer 2021.

Erläuterungen zu Positionen der Erfolgsrechnung (Fortsetzung)

An der traditionellen Exkursion ins Bundeshaus nahmen rund 60 Lernende der Rheintaler Gemeinden und ihre Begleitpersonen teil. Nationalrat Markus Ritter beantwortete zahlreiche Fragen zu seiner Person und seinem Alltag als Politiker.

Kosten weiterverrechnet werden. Die Gebühren und Rückerstattungen wurden im Budget 2022 angehoben.

02270 Informatik
Die Kosten des Rechenzentrums wurden 2021 zu tief budgetiert. Dies wurde im Budget 2022 korrigiert.

11100 Polizei
Die Mehrkosten durch die Intensivierung der Ordnungsdienste wurde durch Mehreinnahmen bei den Ordnungsgebühren (01200) kompensiert. 2022 arbeitet der Gemeindepolizist mit einem reduzierten Pensum. Der private Sicherheitsdienst steht entsprechend mehr im Einsatz.

14001 Grundbuchamt
Wegen der bereits wiederholt erwähnten, ausserordentlich angestiegenen Zahl der Grundbuchgeschäfte liegen die Einnahmen rund Fr. 268'000.– über dem Budget. Die Erwartungen 2022 wurden ebenfalls nach oben korrigiert.

14007 Betreibungsamt
Weil grössere Einnahmen in diesem Bereich unmittelbar mit einem Anstieg der Betreibungszahlen zusammenhängen, ist der Minderertrag von Fr. 53'750.– gegenüber Budget ausnahmsweise erfreulich.

16200 Zivilschutz allgemein
Die Ausrüstung der Zivilschutzanlagen im Erweiterungsbau Schulhaus Wiesenau erfolgt im Jahr 2022.

21 Obligatorische Schule
Der Gesamtaufwand 2021 liegt Fr. 207'000.– unter Budget. Die Beschulungskosten in der Eingangs-, Primar- und Oberstufe liegen leicht über Budget (+ Fr. 31'000.–). Grössere Unterschreitungen des Nettoaufwands resultieren in den Bereichen Schulergänzende Betreuung (– Fr. 51'000.–), Schulanlässe (– Fr. 88'000.–), Schulgelder (– Fr. 62'000.–) und Sonderpädagogik (– Fr. 49'000.–). Im Schulpsychologischen Dienst ist hingegen ein Mehraufwand (+ Fr. 50'000.–) zu verzeichnen. Bezüglich Budget 2022 wird auf die Kurzinformationen verwiesen.

29900 Bildung, übrige, Quartierschule
Pandemiebedingte reduzierte Aktivitäten in der Quartierschule führten zu deutlich geringerem Aufwand. Im 2022 wird ein reduziertes Angebotskonzept angeboten.

34103 Strandbad, Camping Bruggerhorn
2021 mussten unerwartete Reparaturen ausgeführt werden (Piaggio, Niederdruckpumpe). Dank steigender Nachfrage und guter Arbeit des Strandbadteams wurden für die Vermietung von Campingplätzen nahezu Fr. 40'000.– mehr eingenommen. 2022 sind die FI-Schalter im Camping zu ersetzen. Die Campingeinnahmen wurden ans Jahresergebnis 2021 angepasst.

41200 Alters- und Pflegeheim Fahr
Pandemiebedingt schliesst die Altersheimrechnung 2021 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 346'481.72. Nähere Erläuterungen finden sich in den Kurzinformationen.

41210 Stationäre Pflege (Pflegefinanzierung)
Diese Pflegefinanzierung steht in direktem Zusammenhang mit der Altersheimbelegung. Im Jahr 2022 werden sich diese Kosten einerseits wegen steigender Auslastung der Zimmer und andererseits wegen einer Erhöhung des Gemeindebeitrags erhöhen.

42110 Ambulante Pflege (Pflegefinanzierung)
Der Beitrag an die regionale Spitexorganisation war zu optimistisch budgetiert. Die ambulante Pflege verzeichnete während der Pandemie einen Zuwachs. Das Budget 2022 ist angepasst.

5 Soziale Sicherheit
Die Rechnung 2021 schliesst Fr. 88'000.– unter Budget ab. Die Kosten für die Heimplatzierung von Kindern haben erneut zugenommen. Die Budgets für Pflegegelder für Pflegekinder und Sozialpädagogische Familienbegleitung (Kontengruppen 54530 und 54540) sind für das Jahr 2022 angepasst worden.

Bei der wirtschaftlichen Sozialhilfe konnten die budgetierten Aufwände eingehalten werden.

Die krankheitsbedingte Vakanz bei der Asylbetreuung wurde durch einen privaten Dienstleister überbrückt.

51100 Krankenpflege-Grundversicherung
Bisher hat der Kanton zwei Drittel des Aufwands für nicht bezahlte Krankenkassenprämien übernommen. Ab dem Jahr 2022 haben die Gemeinden 100% der nicht bezahlten Krankenkassenprämien zu übernehmen.

54401 Jugendarbeit
Durch die pandemiebedingte Betriebsreduktion und einen Wechsel bei der Jugendtreffleitung fielen die Lohnkosten im Jahr 2021 vorübergehend deutlich geringer aus.

57380 Integrationsmassnahmen
Diese Aufwände sind abhängig vom Kursbedarf von bzw. für Asylbewerber.

61500 Strassen, Brücken, Plätze
In diesem Bereich fällt insbesondere ein Mehrertrag von rund Fr. 21'000.– auf, der auf Parkplatzersatzabgaben im Zusammenhang mit einem Bauprojekt zurückzuführen ist. Im 2022 werden die Gemeindeanteile an Strasseninstandstellungen bei Drittprojekten über die Investitionsrechnung abgewickelt (Fr. 105'000.–). Der Aufwand für den Strassenunterhalt reduziert sich entsprechend. Die Beleuchtung in der Unterführung Bahnhof muss 2022 erneuert werden.

61900 Werkhof
Die Lohnkosten fallen infolge Hinschieds eines langjährigen Mitarbeiters im 2021 tiefer aus als budgetiert. 2022 muss ein Kleintransporter ersetzt werden.

62200 Regional- und Agglomerationsverkehr
Einmal mehr blieb der Aufwand für den öffentlichen Verkehr um rund Fr. 30'000.– hinter den Kantonsvorgaben zurück. Dieser Umstand wird im Budget 2022 berücksichtigt.

74100 Gewässerverbauungen
Witterungsbedingt blieben die Aufwendungen 2021 unter Budget.

77100 Friedhof
2021 war geprägt von höheren Todesfallkosten, höherem Gräberunterhalt und dem Bau der nördlichen Friedhofmauer beim Friedhof Unterdorf. Im Budget 2022 ist ein Studienauftrag zur Evaluierung möglicher Bestattungsarten und gestalterischer Aufwertungen auf dem Friedhof Altes Kirchlein berücksichtigt.

79000 Raumordnung
Schutzverordnung und Rahmennutzungsplanung führten zu höheren Beratungskosten.

87900 Energiestadt
2022 erfolgt eine Kumulation energetischer Förderungen gemäss den regionalen Energierichtlinien.

9 Finanzen
Bezüglich Finanzen wird auf die Kurzinformationen verwiesen.

Während der Corona-Pandemie mussten in vielen Bereichen neue Lösungen gefunden werden. So wurde der Rheinausaal oft in ein Sitzungszimmer umfunktioniert. Die Abstandsvorschriften konnten in den gewohnten Räumlichkeiten nämlich nicht eingehalten werden.

Erläuterungen zu Positionen der Investitionsrechnung

02270 Informatik allgemein
Die Erneuerung der Fachapplikationsserver für Verwaltung und Betriebe wurde 2021 umgesetzt. 2022 stehen keine Investitionen an.

15000 Feuerwehr
2021 war die Neubeschaffung eines Einsatzleitfahrzeugs (ELT) geplant. Diese verzögerte sich aufgrund Lieferschwierigkeiten ins Folgejahr.

21700 Schulliegenschaften
Der Erweiterungsbau Wiesenau wurde 2021 fertiggestellt und bezogen. Parallel wurden Umnutzungen im Hauptgebäude realisiert. In beiden Projekten sind 2022 noch Schlusszahlungen zu leisten. Ausserdem stehen 2022 die Projektierung der Sanierung der Rheinauhalle und eine weitere Beschaffungstranche der ICT-Hardware (für Lehrer- und Schülerschaft) an.

32900 Buchprojekt Gemeindechronik
Die Corona-Pandemie verzögert den Abschluss des Projekts «Gemeindechronik» erheblich. 2022 wird das Projekt jedoch abgeschlossen.

34101 Sportanlagen
Die Gemeinde beteiligt sich mit einem einmaligen Investitionsbeitrag an der bevorstehenden Sanierung der Tennisplätze im Bruggerhorn.

34103 Strandbad/Camping
Das Bauprojekt mit Kostenvoranschlag für das neue Strandbad-Infrastrukturgebäude wurde 2021 fertiggestellt. 2022 werden die nächsten Weichen gestellt.

41200 Alters- und Pflegeheim Fahr
Im Herbst 2022 ist der Baustart mit den Vorbereitungsarbeiten für die Sanierung und Erweiterung des Hauses Rosengarten des Alters- und Pflegeheims Fahr vorgesehen.

Mit entsprechenden Schutzkonzepten konnte sogar der 3-Länder-Marathon – nach der Zwangspause im 2020 – wieder durchgeführt werden.

Zudem muss das Flachdach des Haupthauses aufgrund von Wassereintritten dringend saniert werden.

61300 Investitionsbeiträge Kantonsstrassen
Gestützt auf Art. 35 Strassengesetz hat die Gemeinde Beiträge an verschiedene Kantonsstrassenprojekte zu leisten. 2021 wurde kein Projekt in Rechnung gestellt.

61500 Strassen, Brücken und Plätze
2022 wird die Walzenhauserstrasse vom Kreisel bis zur Hausnummer 9 komplett erneuert. Aufgrund des Zustands der Werkleitungen wird 2022 auch die Alp-/Wiesenstrasse saniert. Weitere Strassensanierungen erfolgen in der Heldsberg-, Apfelberg- und Nebengrabenstrasse. Der Gemeindehausparkplatz wurde 2021 neugestaltet. 2022 sind noch Schlusszahlungen zu leisten. Der Einlenker Blumenbergweg an der Walzenhauserstrasse wird 2022 verkehrssicherer gestaltet. Im Rahmen der Realisierung der Atriumhaussiedlung in der Kirchenau wird die Kirchenaustrasse neu konzipiert. Die Vorfinanzierung der Erschliessung Ottersbach wird im Budget fortgeschrieben.

Im Zentrum ist 2022 die Einführung einer zweckmässigen Parkplatzbewirtschaftung vorgesehen.

62230 Regionalverkehr
Für die 2021 eröffnete Passerelle sind 2022 noch Schlusszahlungen zu leisten.

72001 Kanalisation
Im Sanierungsabschnitt der Walzenhauserstrasse zwischen Mineralbad-Kreisel und Walzenhauserstrasse 9 muss die Kanalisation erneuert werden. Sanierungsbedürftig ist auch der Kanal in der Alp-/Wiesenstrasse.

73000 Abfallsammelstellen
2022 werden im Gemeindegebiet weitere Unterflur-Behälter für Hauskehricht realisiert.

74100 Gewässerverbauungen
Die beiden Wasserbauprojekte Wasenbach und Umlegung Bergsteigbach werden weiter vorangetrieben. Beide Projekte sind in der kantonalen Vorprüfung. Aus heutiger Sicht ist 2022/23 ein Baustart beim Bergsteigbach denkbar. Beim Wasenbach besteht noch grösserer Abklärungsbedarf.

Die Subventionen von Bund und Kanton für den Schäflisbergbach konnten 2021 vereinnahmt werden. 2022 werden die Grundeigentümerbeiträge in Rechnung gestellt.

75000 Arten- und Landschaftsschutz
Das Aufwertungskonzept für einen wirksameren Amphibienschutz im Natur- und Landschaftsschutzgebiet Eselschwanz wird erst 2022 umgesetzt.

77100 Friedhof und Bestattung
Die nördliche Stützmauer beim Friedhof Evangelische Kirche wurde 2021 deutlich günstiger realisiert und über die Erfolgsrechnung verbucht.

Neue Ausgaben Erfolgsrechnung 2022

Konto	Bezeichnung	Betrag
02100.313200	Internes Kontrollsystem (IKS), Konzept Revisionsgesellschaft	10’000
02900.313000	Digitales Planarchiv/Planverwaltung	15’000
14001.309000	Ausbildungsstelle Grundbuch	11’300
16200.314400	Glasfaseranschluss Festungsmuseum Heldsberg	20’000
16200.314400	Aus- und Aufrüstung Zivilschutzanlage Wiesenau	60’000
21200.311000	Schulmobiliar Primarstufe (Ersatz)	32’800
21300.311000	Schulmobiliar Oberstufe (Ersatz)	17’700
21910.311300	interaktive Wandtafeln für Schulunterricht	36’000
34101.314300	Projektierung Gesamtsanierung Sportanlage Rheinau	10’000
34103.311100	Ersatz irreparabler Piaggio durch Occasionsfahrzeug	10’000
34103.314400	Aussentüren Badi und Technikraum	10’000
34103.314400	Ertüchtigung Badi-Restaurant	59’500
34103.315100	35 FI-Schalter Camping ersetzen	10’000
34103.315100	Erneuerung Eintrittsystem Strandbad	10’000
61500.314900	Erneuerung Beleuchtung Unterführung Bahnhof	20’000
61900.311100	Aufsitzrasenmäher (Ersatz)	22’000
61900.311100	Kleintransporter mit Ladebrücke (Ersatz)	25’000
72001.314300	Auflage Elektrokontrolle Exzonenpläne	10’000
77100.313200	Planungskosten Friedhof Altes Kirchlein	25’000
79000.313200	Entwicklung Areal Alp	30’000
79000.313200	Überprüfung aller Sondernutzungspläne (2022: 10 von 30)	10’000

Die Liste umfasst neue Ausgaben ab Fr. 10’000.–. In der Liste nicht erfasst sind Ersatzbeschaffungen von Geräten, die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeindeverwaltung sowie des Schulbetriebs unerlässlich sind. Beispiel: Bildschirme, Tastaturen, Telefongeräte, Kleingeräte Unterhaltsdienst usw.

St. Margrethen aus der Vogelperspektive.

Anlagespiegel Verwaltungsvermögen

	1401 Strassen/ Verkehrswege	1402 Wasserbau	1403 Übrige Tiefbauten	1404 Hochbauten	
Anschaffungswerte					
Stand per 01.01.2021	5'120'454	674'927	6'299'086	17'619'286	
Anschaffungen netto	607'057		9'963		
Abgänge/Verkäufe				–111'562	
Umbuchungen			216'708	5'271'332	
Stand per 31.12.2021	**5'727'510**	**674'927**	**6'525'757**	**22'779'056**	
Kumulierte Abschreibungen					
Stand per 01.01.2021	–1'884'829	–31'555	–3'069'005	–12'572'032	
Planmässige Abschreibungen	–99'425	–13'256	–146'647	–712'135	
Ausserplanmässige Abschreibungen					
Abgänge/Verkäufe					
Umbuchungen					
Stand per 31.12.2021	**–1'984'254**	**–44'811**	**–3'215'652**	**–13'284'166**	
Buchwert per 01.01.2021	3'235'625	643'372	3'230'081	5'047'254	
Buchwert per 31.12.2021	**3'743'257**	**630'116**	**3'310'105**	**9'494'890**	

Anlagespiegel Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens

	Langfristige Finanzanlagen				
	1070 Aktien	1070 Anteilscheine	1071 Verzsinliche Anlagen	Total	
Stand per 01.01.2020	28'576	1'000	95'330	**124'906**	
Anschaffungen				**0**	
Abgänge/Verkäufe				**0**	
Wertberichtigungen				**0**	
Umbuchungen				**0**	
Stand per 31.12.2020	**28'576**	**1'000**	**95'330**	**124'906**	

Die Kindergartenabteilungen im Neubau Wiesenau werden bezogen.

1406 Mobilien	1407 Anlagen im Bau	1409 übrige Sachanlagen	1429 übrige immaterielle Anlagen	1461 Investitions-beiträge an Kanton	Total
313'982	10'377'957	613'760	345'685	83'665	**41'448'801**
189'761	5'211'832			80'795	**6'099'407**
					–111'562
42'427	2'777'949	176'436	673'076		**9'157'927**
546'170	**18'367'738**	**790'196**	**1'018'761**	**164'460**	**56'594'574**
–90'676	–2'224	–214'480	–345'685	0	**–18'210'485**
–67'708	0	–52'974	–74'916	0	**–1'167'059**
	–3				**–3**
					0
					0
–158'384	**–2'227**	**–267'454**	**–420'600**	**0**	**–19'377'547**
223'306	10'375'734	399'280	0	83'665	**23'238'317**
387'786	**18'365'512**	**522'742**	**598'160**	**164'460**	**37'217'027**

Sachanlagen FV		
1080 Grundstücke FV	1084 Gebäude FV	Total
5'127'840	1'947'000	**7'074'840**
0		**0**
–526'000		**–526'000**
0		**0**
0		**0**
4'601'840	**1'947'000**	**6'548'840**

Die Umbuchungen im Verwaltungsvermögen (VV) entsprechen den Anlagewerten der Schulgemeinde St. Margrethen, die nach der Inkorporation in die Anlagewerte der Politischen Gemeinde St. Margrethen eingefügt wurden.

Die passivierten Investitionsbeiträge sind erhaltene Investitionsbeiträge, die noch nicht aufgelöst wurden. Sie sind bilanziert in den «Langfristigen Finanzverbindlichkeiten».

Passiverte Anschlussbeiträge

	2068 Passivierte Anschluss-beiträge Abwasser
Beitragswerte	
Stand per 01.01.2021	1'713'753
Erhaltene Beiträge	1'197'812
Abgänge/Verkäufe	
Umbuchungen	
Stand per 31.12.2021	**2'911'564**
Kumulierte Auflösungen	
Stand per 01.01.2021	–222'939
Planmässige Auflösungen	–169'507
Ausserplanmässige Auflösungen	
Abgänge/Verkäufe	
Umbuchungen	
Stand per 31.12.2021	**–392'446**
Buchwert per 01.01.2021	1'490'814
Buchwert per 31.12.2021	**2'519'118**

Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:
- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Name	Zweckverband Kehrichtverwertung Rheintal
Rechtsform	Zweckverband
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Entsorgung von Abfällen in 13 Rheintaler und 3 Appenzeller Gemeinden
Anteil der Gemeinde	Gemeinden des Zweckverbands verfügen über ergänzende Abfallreglemente
Wesentliche weitere Trägerschaften	12 weitere Rheintaler und 3 Appenzeller Gemeinden
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Selbsttragend
Gesamtaufwand für die Leistungserbringung	Selbsttragend
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Amtsvormundschaft Mittelrheintal (AVM)
Rechtsform	Vertragslösung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Die regionale Amtsvormundschaft Mittelrheintal führt beistandschaftliche Mandate für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.
Konto in der Finanzbuchhaltung	14000.361200
Wesentliche weitere Trägerschaften	Gemeinden Au, Balgach, Berneck, Diepoldsau, St. Margrethen, Widnau
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 298'174.15
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB)
Rechtsform	öffentlich-rechtliche Anstalt
Konto in der Finanzbuchhaltung	54500.361200
Wesentliche weitere Trägerschaften	12 Rheintaler Gemeinden von St. Margrethen bis Rüthi
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 261'946.55
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Verein St. Galler Rheintal
Rechtsform	Verein
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Koordination von Aufgaben mit regionalem Charakter wie Verkehr, Umwelt- und Raumordnung, Energie, Integration
Konto in der Finanzbuchhaltung	Diverse, themenabhängig
Wesentliche weitere Trägerschaften	12 Rheintaler Gemeinden von St. Margrethen bis Rüthi
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 61'898.50
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Rheintaler Kulturstiftung
Rechtsform	Stiftung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Förderung kulturelle Vielfalt im Rheintal
Konto in der Finanzbuchhaltung	32900.363600
Wesentliche weitere Trägerschaften	12 Rheintaler Gemeinden von St. Margrethen bis Rüthi
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 20'755.00
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Spitex am Alten Rhein
Rechtsform	Verein
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Förderung der ganzheitlichen Betreuung, Pflege und Vorsorge im ambulanten Gesundheitsbereich
Anteil der Gemeinde	Finanzielle Beiträge zur Erfüllung der Leistungsvereinbarung
Konten in der Finanzbuchhaltung	42110.361200, 42120.363500, 53500.363600
Wesentliche weitere Trägerschaften	Gemeinden Lutzenberg, Rheineck und Thal
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 166'032.35
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Zivilschutzorganisation (ZSO) Mittelrheintal und Regionaler Führungsstab Mittelrheintal (RFS MR)
Rechtsform	Vertragslösung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Einsätze bei Katastrophen und Notlagen, Einsätze für Instandstellungsarbeiten und Einsätze zugunsten der Gemeinschaft
Konten in der Finanzbuchhaltung	16200.361200 und 16201.361200
Wesentliche weitere Trägerschaften	12 Rheintaler Gemeinden von St. Margrethen bis Rüthi
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 35'584.20
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	S-D-M Soziale Dienste Mittelrheintal
Rechtsform	Verein
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Verschiedene soziale und sozialpädagogische Angebote für Mittelrheintaler Gemeinden
Anteil der Gemeinde	Leistungsvereinbarung Mütter-/Väterberatung
Konto in der Finanzbuchhaltung	54500.363600
Wesentliche weitere Trägerschaften	Gemeinden Balgach, Berneck, Diepoldsau, Widnau
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 35'891.85
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Verein Bibliothek St. Margrethen
Rechtsform	Verein
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Bibliothekarische Grundversorgung auf Gemeinde- und Schulgemeindeebene.
Anteil der Gemeinde	Die Gemeinde ist gesetzlich verpflichtet (Bibliotheksgesetz, sGS 276.1), die bibliothekarische Grundversorgung sicherzustellen.
Konto in der Finanzbuchhaltung	32100.363600
Wesentliche weitere Trägerschaften	Ortsgemeinde St. Margrethen
Eigene Untergesellschaften	Keine
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 69'300.00
Aussagen zu spezifischen Risiken	Keine

Name	Verein Chinderhus Rägebogä
Rechtsform	Verein
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgaben	Betrieb einer Kinderkrippe für Kinder im Alter von 3 Monaten bis 8 Jahre
Anteil der Gemeinde	Die Politische Gemeinde St. Margrethen finanziert drei reservierte Plätze (Fr. 19'200.00 pro Platz und Jahr) und führt die Buchhaltung des Vereins.
Konto in der Finanzbuchhaltung	54510.363600
Wesentliche weitere Trägerschaften	Schulgemeinde St. Margrethen (bis Ende 2020)
Zahlungsströme im Berichtsjahr	Fr. 84'568.20

Beteiligungsspiegel (Fortsetzung)

Die Technischen Betriebe St. Margrethen sind als unselbständig öffentlich-rechtliches Gemeindeunternehmen ein Teil der Politischen Gemeinde. Für die Technischen Betriebe wird eine separate Jahresrechnung als Teil der Jahresrechnung der Politischen Gemeinde erstellt. In Ergänzung zu den vorstehenden Angaben werden nachfolgend alle jene Finanzanlagen bzw. Beteiligungen aufgeführt, welche einen Buchwert aufweisen.

Name	**Abraxas Informatik AG**
Anteil der Gemeinde St. Margrethen	275 Namenaktien
Buchwert	Fr. 27'500.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	107000

Name	**Appenzeller Bahnen AG**
Anteil der Gemeinde St. Margrethen	1'435 Namenaktien
Buchwert	Fr. 1'076.25
Konto in der Finanzbuchhaltung	107000

Name	**Genossenschaft Rössli St. Margrethen**
Anteil der Gemeinde St. Margrethen	1 Anteilschein
Buchwert	Fr. 1'000.00
Konto in der Finanzbuchhaltung	107000

Rückstellungsspiegel

Bilanz	Bezeichnung	01.01.2021	Bildung bzw. Erhöhung	Verwendung bzw. Auflösung	Umbuchung	31.12.2021
2059	Kurzfristige Rückstellungen für Steuerfusskorrektur[1]	241'000	395'000	–241'000	0	395'000
205	**Kurzfristige Rückstellungen**	**241'000**	**395'000**	**–241'000**	**0**	**395'000**
2083	Langfristige Rückstellungen für nicht versicherte Schäden[2]	646'374	0	0	0	646'374
208	**Langfristige Rückstellungen**	**646'374**	**0**	**0**	**0**	**646'374**
	Total Rückstellungen	**887'374**	**395'000**	**–241'000**	**0**	**1'041'374**

[1] Hierbei handelt es sich um kurzfristige Rückstellungen im Zusammenhang mit der Steuerfussreduktion, da die provisorischen Rechnungen noch mit dem alten, höheren Steuerfuss fakturiert wurden.

[2] Im Zusammenhang mit der Entsorgung von Altlasten auf verschiedenen Parzellen gemäss Verdachtsflächenkataster besteht eine Rückstellung für anfallende Entsorgungskosten.

Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Bezeichnung	Betrag per 31.12.2021 in CHF	Kommentar
	–	
Total	**–**	

Per Bilanzstichtag bestehen bei der Politischen Gemeinde St. Margrethen keine Sachverhalte, welche im Gewährleistungsspiegel aufgeführt werden müssen.

Eigenkapitalnachweis

Bilanz	Bezeichnung	01.01.2021	Einlage	Entnahme	31.12.2021
290010	Spezialfinanzierung Feuerwehr	1'097'410	137'713		1'235'123
290020	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	5'820'150		–96'203	5'723'947
290030	Spezialfinanzierung Alters- und Pflegeheim	2'301'309		–346'482	1'954'828
290	**Spezialfinanzierungen im EK**	**9'218'869**	**137'713**	**–442'685**	**8'913'898**
291001	Wohlfahrtsfonds Altersheim	203'463	484		203'947
291002	Fonds für Kulturveranstaltungen	30'711	3'000	–3'450	30'261
291101	Legat Ernestine Putz	114'591		–4'600	109'991
291	**Fonds im EK**	**348'765**	**3'484**	**–8'050**	**344'199**
293001	Rücklage Garderobengebäude Strandbad	1'500'000			1'500'000
293002	Rücklage Bushof Bahnhofsplatz	1'000'000			1'000'000
293	**Vorfinanzierungen**	**2'500'000**	**0**	**0**	**2'500'000**
294000	Ausgleichsreserve	5'522'116	4'442'012		9'964'128
294	**Ausgleichsreserve**	**5'522'116**	**4'442'012**	**0**	**9'964'128**
2999.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	4'594'953			4'594'953
299	**Bilanzüberschuss**	**4'594'953**	**0**	**0**	**4'594'953**
29	**Total Eigenkapital**	**22'184'704**	**4'583'209**	**–450'735**	**26'317'178**

Vorlesemorgen – ältere Kinder lesen den jüngeren vor.

Finanzkennzahlen 2021

		Richtwerte	
Nettoverschuldungsquotient			
Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil des Fiskalertrags, bzw. wie viele Jahrestranchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.	**59%**	**< 100%**	**gut**
		100 – 150%	genügend
		> 150%	schlecht
Selbstfinanzierungsgrad			
Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 Prozent führt zu einer Netto-Neuverschuldung.	**107%**	**> 100%**	**ideal**
		80 – 100%	gut bis vertretbar
		50 – 80%	problematisch
		< 50%	ungenügend
Zinsbelastungsanteil			
Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Zinsaufwand gebunden ist.	**0%**	**0 – 4%**	**gut**
		4 – 9%	genügend
		> 9%	schlecht
Nettoschuld pro Einwohner			
Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.		< 0 Fr.	Nettovermögen
		1 – 1000 Fr.	geringe Verschuldung
	Fr. 1391.22	**1001 – 2500 Fr.**	**mittlere Verschuldung**
		2501 – 5000 Fr.	hohe Verschuldung
		> 5000 Fr.	sehr hohe Verschuldung
Bruttoverschuldungsanteil			
Der Bruttoverschuldungsanteil zeigt an, wie viele Prozente vom Finanzertrag benötigt werden, um die Bruttoschulden abzutragen. Er ist eine Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht.		< 50%	sehr gut
	72%	**50 – 100%**	**gut**
		100 – 150%	mittel
		150 – 200%	schlecht
		> 200%	kritisch
Investitionsanteil			
Der Investitionsanteil zeigt die Intensität der Investitionstätigkeit. Die Bruttoinvestitionen eines Jahres werden dabei an den Gesamtausgaben gemessen.		< 10%	schwache Investitionstätigkeit
		10 – 20%	mittlere Investitionstätigkeit
	20%	**20 – 30%**	**starke Investitionstätigkeit**
		> 30%	sehr starke Investitionstätigkeit
Kapitaldienstanteil			
Der Kapitaldienstanteil gibt Auskunft darüber, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen belastet ist. Die Kennzahl ist die Messgrösse für die Belastung des Haushaltes durch Kapitalkosten.	**2%**	**< 5%**	**geringe Belastung**
		5 – 15%	tragbare Belastung
		> 15%	hohe Belastung
Selbstfinanzierungsanteil			
Der Selbstfinanzierungsanteil gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet wird. Er charakterisiert die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde.		> 20%	gut
	13%	**10 – 20%**	**mittel**
		< 10%	schlecht

Steuerplan mit Steuerfuss

Steuerplan 2022

Steuerbedarf laut Voranschlag		**Fr.**	**10'796'200**
Deckung durch:			
1. Einkommens- und Vermögenssteuern			
Mutmasslicher Ertrag der einfachen Staatssteuer		Fr.	8'120'000
Steuerfuss in Prozenten der einfachen Steuer: **104%**			
Einkommens- und Vermögenssteuern		Fr.	8'445'000
Nachzahlungen		Fr.	800'000
		Fr.	**9'245'000**
2. Grundsteuern			
Grundsteuerwerte			
Fr. 1'637'500'000	à 0,8‰	Fr.	1'310'000
Fr. 60'000'000	à 0,2‰	Fr.	12'000
		Fr.	**1'322'000**
3. Aufwandüberschuss			
Bezug aus Ausgleichsreserve		**Fr.**	**–229'200**

Steueranträge für das Jahr 2022

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Gemeinderat stellt Ihnen für das Jahr 2022 folgende **Steueranträge:**

a) Gemeindesteuer 104%
(Allgemeiner Gemeindehaushalt der Einheitsgemeinde St. Margrethen)

b) Grundsteuer 0,8‰
(soweit nicht durch Gesetz ein anderer Ansatz bestimmt ist)

St. Margrethen, 8. Februar 2022

Namens des Gemeinderates

Reto Friedauer
Gemeindepräsident

Felix Tobler
Gemeinderatsschreiber

Der Satz für die Feuerwehrabgabe wird für 2022 auf 15% der einfachen Staatssteuer vom Einkommen, maximal Fr. 600.–, festgesetzt (Art. 15 Feuerschutz-Reglement).

Eishalle Widnau – der Sportunterricht findet manchmal auch auf Kufen statt.

Erfolgsrechnung: Gliederung nach Gesamtkostenverfahren

Technische Betriebe	Budget 2021	Rechnung 2021	Budget 2022
Ertrag netzabhängige Produkte	6'164'000	6'351'143	6'607'500
Ertrag übrige Leistungen + IV PA	337'800	1'663'350	426'800
Ertragsminderungen	–15'500	–11'988	–15'500
Nettoerlös aus Lieferungen und Leistungen	**6'486'300**	**8'002'505**	**7'018'800**
Betrieblicher Ertrag	**6'486'300**	**8'002'505**	**7'018'800**
Produktions- und Beschaffungsaufwand	–3'291'000	–3'322'068	–3'852'000
Materialaufwand	–179'000	–408'419	–192'500
Fremdleistungen	–675'500	–1'147'129	–613'000
Einkaufspreisminderungen			
Aufwand Energie, Material, Fremdleistungen	**–4'145'500**	**–4'877'615**	**–4'657'500**
Löhne	–724'000	–756'711	–750'000
Sozialversicherungsaufwand	–162'600	–159'339	–160'500
Übriger Personalaufwand – IV PA	61'600	–563'086	–113'400
Personalaufwand	**–825'000**	**–1'479'136**	**–1'023'900**
Verwaltungs- und Vertriebsaufwand	–322'900	–271'462	–324'200
Sonstiger Betriebsaufwand	–163'500	–106'814	–141'800
Übriger Betriebsaufwand	**–486'400**	**–378'277**	**–466'000**
Abschreibungen Sachanlagen	–286'500	–259'771	–279'000
Abschreibungen immaterielle Werte	0	0	0
Abschreibungen	**–286'500**	**–259'771**	**–279'000**
Betrieblicher Aufwand	**–5'743'400**	**–6'994'798**	**–6'426'400**
Betriebsergebnis vor Finanzerfolg	**742'900**	**1'007'707**	**592'400**
Finanzaufwand	–38'400	–15'800	–22'400
Finanzertrag	0	73	0
Ablieferung an die Gemeinde	–344'500	–344'412	–350'000
Betriebsergebnis	**360'000**	**647'567**	**220'000**
Einlagen in Reserven	0	0	0
Entnahmen aus Reserven	90'000	90'055	90'000
der Bürgerschaft beantragte Reservenveränderungen:			
Einlagen in Reserven	0	0	0
Entnahmen aus Reserven	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**450'000**	**737'623**	**310'000**

Erfolgsrechnung: Gliederung nach Sparten

	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Elektrizitätsversorgung						
Betrieblicher Ertrag		5'444'000		6'261'953		5'891'500
Aufwand Energie, Material, Fremdleistungen	–3'664'500		–4'287'047		–4'219'000	
Personalaufwand	–252'100		–403'093		–318'500	
Übriger Betriebsaufwand	–109'500		–52'819		–77'300	
Abschreibungen	–150'000		–161'168		–169'000	
Finanzaufwand	–15'400		–9'943		–15'060	
Ablieferung an die Gemeinde	–344'500		–344'412		–350'000	
Umlage Zentrale Dienste	–523'000		–576'025		–532'640	
Total Elektrizitätsversorgung	**–5'059'000**	**5'444'000**	**–5'834'507**	**6'261'953**	**–5'681'500**	**5'891'500**
Betriebsergebnis Elektrizitätsversorgung	**385'000**		**427'446**		**210'000**	
Gesamtergebnis Elektrizitätsversorgung	**385'000**		**427'446**		**210'000**	
Wasserversorgung						
Betrieblicher Ertrag		784'000		1'209'093		780'000
Aufwand Energie, Material, Fremdleistungen	–469'000		–586'051		–426'500	
Personalaufwand	11'700		–126'449		–34'300	
Übriger Betriebsaufwand	–61'200		–28'005		–58'700	
Abschreibungen	–136'500		–98'603		–110'000	
Finanzaufwand	–23'000		–5'857		–7'340	
Ablieferung an die Gemeinde	0		0		0	
Umlage Zentrale Dienste	–131'000		–144'006		–133'160	
Total Wasserversorgung	**–809'000**	**784'000**	**–988'971**	**1'209'093**	**–770'000**	**780'000**
Betriebsergebnis Wasserversorgung		**–25'000**	**220'122**		**10'000**	
Entnahmen aus Reserven		90'000		90'055		90'000
Gesamtergebnis Wasserversorgung	**65'000**		**310'177**		**100'000**	
Total Technische Betriebe	**–5'868'000**	**6'318'000**	**–6'823'478**	**7'561'101**	**–6'451'500**	**6'761'500**
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	**450'000**		**737'623**		**310'000**	

Neue Ausgaben Erfolgsrechnung TB 2022

Bezeichnung	Betrag
Einführung QR Code	10'000
E-Rechnung	8'000
Kundenportal TB	20'000
Werkzeug, Absturzsicherung + Absperrmaterial	2'500
Ersatz defektes Kabelzugmaterial EW	4'500
Ersatz defekte Pumpe und Schläuche WV	3'000
TS Hinterguet, Ersatz Niederspannungs- Hauptverteilung	24'500
Wärmeverbund Studie SAK, Anteil TB	24'000

In der Liste sind die «normalen» Ersatzbeschaffungen von Werkzeug und Verbrauchmaterial nicht aufgeführt.

Investitionsrechnung

Investitionsrechnung Elektrizitätswerk	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
Bezeichnung	**Aufwand**	**Ertrag**	**Aufwand**	**Ertrag**	**Aufwand**	**Ertrag**
Backbone Kommunikat. Netz	50'000		15'948		30'000	
Div. Verteilkabinen, Erschliessungen[1]	250'000		62'030		250'000	
Dietrichshalde, Sanierung mit Bachprojekt	138'000		75'613			
Hauptstrasse 1. + 2. Etappe 2020						
Hauptstrasse Rest 1. + 2. sowie 3. + 4. Etappe	325'000		197'221		30'000	
Messwesen, Smart Meter	160'000		161'590		160'000	
PV Anlage Schule Wiesenau	12'500		10'527	11'815		
Netzschutz Ausbau 20 kv Ring Dorfseite	72'200		70'339			
Erneuerung MS Kabel Wasen bis OG Schopf	24'500		9'870			
Apfelbergstrasse Leerrohre ab Brücke	60'000					
Walzenhauserstrasse, Kreisel bis Falkenstrasse	90'000				110'000	
Umbau TS Nebengraben	170'000		74'272		104'000	
Nebengrabenstrasse, Rohranlage	85'000		21'183		90'000	
TS McDonalds, EW Teil + 20 kV Leitung bis TS Bruggerhorn	70'000				190'000	
20 kV Leitung TS Hochhaus bis TS Wasen					90'000	
Alpstrasse und Säntisstrasse Richtung Wiesenstrasse					170'000	
20 kV MSA Leuco, Ersatz					50'000	
PV-Anlage Altersheim Haus 1					106'000	
Anschlussgebühren		120'000		245'460		120'000
Total Investitionsrechnung	**1'507'200**	**120'000**	**698'592**	**257'275**	**1'380'000**	**120'000**
Nettoinvestitionen		**1'387'200**		**441'317**		**1'260'000**

[1] Erschliessungen und Sanierungen: Ottersbach, Kirchenau, Landhausweg, Aeueli, Blumenbergweg, Wasen, Am Büel, Heldsbergstrasse, Quartierzuleitungen aufteilen, Hörnlistrasse bis Rheinstrasse, *Unnothstrasse*, Innerer Alpweg, *Meierhofstrasse und Wendehammer, Walzenhauserstrasse Mitte.*
Kursiv = neue IR Projekte ab 2022 | TS = Trafostation | TB = Technische Betriebe | VK = Verteilerkabine

Investitionsrechnung Wasserversorgung	Budget 2021		Rechnung 2021		Budget 2022	
Bezeichnung	**Aufwand**	**Ertrag**	**Aufwand**	**Ertrag**	**Aufwand**	**Ertrag**
Dietrichshalde, mit Schäflisbergbach	200'000		119'379	15'627		
Hauptstrasse 1. + 2. Etappe 2020						
Hauptstrasse Rest 1. + 2. sowie 3. + 4. Etappe	277'000		165'210		30'000	40'000
Rheinpark mit SBB-Geleis ab Grasbäustrasse		1'000	30'258	40'862		
Apfelbergstrasse Ost Brücke bis Ende Wald	150'000					
Schieberschächte Sanierung, Romenschwanden		1'000		2'019		
Walzenhauserstrasse, Kreisel bis Falkenstrasse	190'000				190'000	
Diverse Sanierungen und Erschliessungen[2]	260'000		47'855	4'967	260'000	
Sonnmatt bis Weiherweg	225'000				225'000	
Verbindung nach Höchst	300'000		989		300'000	
Alpstrasse und Säntisstrasse Richtung Wiesenstrasse					230'000	
Nebengrabenstrasse HL Ersatz					150'000	
Anschlussgebühren		350'000		56'437		150'000
Total Investitionsrechnung	**1'602'000**	**352'000**	**363'691**	**119'912**	**1'385'000**	**190'000**
Nettoinvestitionen		**1'250'000**		**243'778**		**1'195'000**

[2] Im 2021 wurden die Arthur Scheyerstrasse und Wiesenstrasse ausgeführt. Ab 2022 Erschliessungen und Sanierungen, Arthur Scheyerstrasse, Kirchenau, neue Quartiere, Wasen-Betten, Am Büel, Aeueli, Innerer Alpweg, Heldsbergstrasse, *Unnothstrasse, Meierhofstrasse und Wendehammer, Walzenhauserstrasse Mitte.*
Kursiv = neue IR Projekte ab 2022

Bilanz

Bezeichnung	Anfangsbestand 01.01.21	Endbestand 31.12.21
Aktiven		
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel	1'139'458	1'013'293
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'110'719	1'269'366
Übrige kurzfristige Forderungen	1'788'213	1'820'532
Vorräte	88'615	89'575
Aktive Rechnungsabgrenzungen	0	0
Total Umlaufvermögen	**4'127'005**	**4'192'767**
Anlagevermögen		
Sachanlagen Verwaltungsvermögen	7'610'932	8'036'257
Total Anlagevermögen	**7'610'932**	**8'036'257**
Total Aktiven	**11'737'937**	**12'229'023**
Passiven		
Fremdkapital		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	703'186	973'454
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	5'436'393	4'807'273
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	225'146	344'529
Passive Rechnungsabgrenzungen	134'559	217'546
Kurzfristiges Fremdkapital	**6'499'283**	**6'342'802**
Total Fremdkapital	**6'499'283**	**6'342'802**
Eigenkapital		
Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0	0
Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	1'710'720	1'620'665
Bilanzüberschuss (betriebsnotwendige Reserven)	3'527'934	4'265'557
Total Eigenkapital	**5'238'654**	**5'886'221**
Total Passiven	**11'737'937**	**12'229'023**

Anlagespiegel Verwaltungsvermögen

	Elektrizitätsversorgung					Wasserversorgung			Zentrale Dienste	Total
Sachanlagen Verwaltungsvermögen	**Mittelspannungsnetz**	**Trafostationen**	**Niederspannungsnetz**	**Einrichtung und Mobiliar**	**Werkhof Alt- + Neubau**	**Speicheranlagen und Pumpen**	**Verteilanlagen**	**Anlagen im Bau**	**Fahrzeuge / Einrichtung und Mobiliar**	
Anschaffungswerte										
Stand per 01.01.2021	2'772'558	5'237'609	6'684'110	32'498	2'979'629	811'638	4'964'685	16'292	22'022	23'521'040
Anschaffungen netto	148'618	138'543	155'444			-2'019	245'798		-1'288	685'095
Abgänge										0
Umbuchungen				-32'498			-368'414	368'414	32'498	0
Stand per 31.12.2021	**2'921'175**	**5'376'152**	**6'839'554**	**0**	**2'979'629**	**809'619**	**4'842'068**	**384'706**	**53'232**	**24'206'136**
Kumulierte Abschreibungen										
Stand per 01.01.2021	-2'533'501	-4'740'812	-5'519'141	-3'250	-2'173'401	-252'783	-665'198		-22'022	-15'910'108
Planmässige Abschreibungen	-6'770	-29'641	-79'750		-41'886	-19'873	-78'730		-3'121	-259'771
Ausserplanmässige Abschreibungen										0
Abgänge										0
Umbuchungen				3'250					-3'250	0
Stand per 31.12.2021	**-2'540'271**	**-4'770'452**	**-5'598'892**	**0**	**-2'215'287**	**-272'656**	**-743'927**	**0**	**-28'393**	**-16'169'879**
Buchwert per 01.01.2021	239'056	496'797	1'164'968	29'248	806'228	558'855	4'299'487	16'292	0	7'610'932
Buchwert per 31.12.2021	**380'904**	**605'700**	**1'240'662**	**0**	**764'342**	**536'963**	**4'098'141**	**384'706**	**24'839**	**8'036'257**

Kulturanlass – Enrico Lenzin mit Alphorn und Stepptanz auf Besuch in der Turnhalle Rosenberg.

Eigenkapitalnachweis

Bilanz	01.01.2021	Einlage	Entnahme	31.12.2021
Aufwertungsreserve Wasserversorgung	1'170'720		–90'055	1'080'665
Aufwertungsreserve Elektrizitätsversorgung	540'000			540'000
Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	**1'710'720**	**0**	**–90'055**	**1'620'665**
Jahresergebnis Elektrizitätsversorgung	616'821	427'446	–616'821	427'446
Jahresergebnis Wasserversorgung	237'088	310'177	–237'088	310'177
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Elektrizitätsversorgung	1'446'715	616'821		2'063'536
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Wasserversorgung	1'227'311	237'088		1'464'399
Bilanzüberschuss (betriebsnotwendige Reserven)	**3'527'934**	**1'591'531**	**–853'908**	**4'265'557**
Total Eigenkapital	**5'238'654**	**1'591'531**	**–943'964**	**5'886'221**

Die Aufwertungsreserve Elektrizitätsversorgung wird nach einer Sperrfrist von 5 Jahren (per Ende 2023) in den Bilanzüberschuss der Elektrizitätsversorgung übertragen.

Die Aufwertungsreserve Wasserversorgung wird über einen Zeitraum von 15 Jahren (ab 2019) in der zweiten Stufe der Erfolgsrechnung aufgelöst.

Rückstellungsspiegel

Bei den Technischen Betrieben St. Margrethen bestehen per Bilanzstichtag keine Sachverhalte, welche die Verbuchung von Rückstellungen erfordern.

Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- das Gemeindeunternehmen einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Bei den Technischen Betrieben St. Margrethen bestehen keine wesentlichen Beteiligungen, welche gemäss den oben stehenden Kritierien ausgewiesen werden müssen.

Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen das Gemeindeunternehmen zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Bei den Technischen Betrieben St. Margrethen bestehen per Bilanzstichtag keine Sachverhalte, welche im Gewährleistungsspiegel aufgeführt werden müssen.

Leasingverbindlichkeiten

Leasingverbindlichkeiten entstehen aus Leasing- und/oder Mietverpflichtungen, welche über einen Zeitraum von mehr als einem Jahr andauern.

Per Bilanzstichtag bestehen bei den Technischen Betrieben St. Margrethen keine Leasingverbindlichkeiten.

Projektwoche 1. Oberstufe, Ende August 2021.

Besoldung Behördenmitglieder

Gemäss Art. 123 b des Gemeindegesetzes (Nachtrag II vom 2. Dezember 2020) sind die Besoldungen der von der Bürgerschaft gewählten Behördenmitglieder zu veröffentlichen.

Besoldung 2021 der gewählten Behördenmitglieder der Politischen Gemeinde St. Margrethen (Angaben in CHF)

Name	Funktion	Pensum	Bruttolohn	Pauschalspesen
Friedauer Reto	Gemeindepräsidium Präsidium Verein St. Galler Rheintal	100%	210'600.– 6'000.–	Nur effektive Spesen 500.–
Stäbler Jacqueline	Sitzungsgeld Gemeinderat Entschädigung 1. Vizegemeindepräsidentin		17'300.– 11'000.–	Nur effektive Spesen
Staub Peter	Sitzungsgeld Gemeinderat Entschädigung 2. Vizegemeindepräsident		8'500.– 10'730.–	Nur effektive Spesen
Graf Michael	Sitzungsgeld Gemeinderat Gemeinderatspauschale		10'920.– 6'000.–	Nur effektive Spesen
Rüttimann Petra	Sitzungsgeld Gemeinderat Gemeinderatspauschale		6'200.– 6'000.–	Nur effektive Spesen
Trösch Roger	Schulpräsidium Sitzungsgeld Gemeinde- und Schulrat Gemeinderatspauschale	50%	84'098.– 13'210.– 6'000.–	Nur effektive Spesen
Weder Dominic	Sitzungsgeld Gemeinderat Gemeinderatspauschale		10'420.– 6'000.–	Nur effektive Spesen
Künzler Hanspeter	Sitzungsgeld Geschäftsprüfungskommission Präsidialentschädigung		3'360.– 2'500.–	Nur effektive Spesen
Müller Martin	Sitzungsgeld Geschäftsprüfungskommission Entschädigung Vizepräsidium		2'820.– 2'500.–	Nur effektive Spesen
Hanselmann Armin	Sitzungsgeld Geschäftsprüfungskommission Pauschalentschädigung		2'520.– 1'500.–	Nur effektive Spesen
Hoxhaj Eqerem	Sitzungsgeld Geschäftsprüfungskommission Pauschalentschädigung		3'070.– 1'500.–	Nur effektive Spesen
Mast Patrick	Sitzungsgeld Geschäftsprüfungskommission Pauschalentschädigung		2'650.– 1'500.–	Nur effektive Spesen

Besoldung 2021 der gewählten Behördenmitglieder der Schule St. Margrethen (Angaben in CHF)

Name	Funktion	Pensum	Bruttolohn	Pauschalspesen
Aeberhard Hans Peter	Sitzungsgeld Schulbehörde		6'405.–	Nur effektive Spesen
Baumgartner Andreas	Sitzungsgeld Schulbehörde		4'330.–	Nur effektive Spesen
Grüninger Simone	Sitzungsgeld Schulbehörde		3'725.–	Nur effektive Spesen
Raymann Patrick	Sitzungsgeld Schulbehörde		2'500.–	Nur effektive Spesen

Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2021

An die Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde St. Margrethen

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde St. Margrethen, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2022 geprüft. Die Jahresrechnung wurde von der beauftragten Revisionsstelle BDO AG geprüft, welche am 25. Februar 2022 ein nicht modifiziertes Prüfungsurteil abgegeben hat.

Verantwortung des Gemeinderates
Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission
Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil
Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2022 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften
Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. **Die Jahresrechnung 2021 der Politischen Gemeinde St. Margrethen sei zu genehmigen**

2. **Die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2022 seien zu genehmigen**

St. Margrethen, 25. Februar 2022

Die Geschäftsprüfungskommission:

Hanspeter Künzler, Präsident
Martin Müller
Armin Hanselmann
Eqerem Hoxhaj
Patrick Mast

Tonwerkstatt der «Spinnerei» Wiesenau.

Schule **St. Margrethen**

Gemeinsames Singen …

… der «Spinnerei» Wiesenau.

Einführung der Friedenstreppe in allen Klassen des Schulkreises Rosenberg.

Der Sporttag der Unterstufe fand auch im Wald statt.

GAS/ECR/ICR

nicht frankieren
ne pas affranchir
non affrancare
50023928
000003

B

DIE POST

pro clima

Gemeinderatskanzlei
Hauptstrasse 117
Postfach
9430 St. Margrethen

Ferienplan Schule St. Margrethen

Schuljahr 2021/2022	erster Ferientag				letzter Ferientag		
Frühlingsferien	So	10. April	2022	bis	So	24. April	2022
Ferienbrücke Auffahrt	Do	26. Mai	2022	bis	So	29. Mai	2022
Sommerferien	So	10. Juli	2022	bis	So	14. August	2022
Schuljahr 2022/2023							
Schulbeginn	Mo	15. August	2022				
Herbstferien	So	2. Oktober	2022	bis	So	23. Oktober	2022
Ferienbrücke Allerheiligen	Mo	31. Oktober	2022	bis	Di	1. November	2022
Weihnachtsferien	So	25. Dezember	2022	bis	So	8. Januar	2023
Winterferien	So	19. Februar	2023	bis	So	26. Februar	2023
Frühlingsferien	So	9. April	2023	bis	So	23. April	2023
Ferienbrücke Auffahrt	Do	18. Mai	2023	bis	So	21. Mai	2023
Sommerferien	So	9. Juli	2023	bis	So	13. August	2023
Sportwoche 5./6. PS, 1. OS	Mo	13. Februar	2023	bis	Fr	17. Februar	2023
Schuljahr 2023/2024							
Schulbeginn	Mo	14. August	2023				
Herbstferien	So	1. Oktober	2023	bis	So	22. Oktober	2023
Weihnachtsferien	So	24. Dezember	2023	bis	So	7. Januar	2024
Winterferien	So	18. Februar	2024	bis	So	25. Februar	2024
Frühlingsferien	So	7. April	2024	bis	So	21. April	2024
Ferienbrücke Auffahrt	Do	9. Mai	2024	bis	So	12. Mai	2024
Sommerferien	So	7. Juli	2024	bis	So	11. August	2024
Sportwoche 5./6. PS, 1. OS	Mo	12. Februar	2024	bis	Fr	16. Februar	2024

Bitte senden Sie mir eine detaillierte Rechnung 2021 mit detailliertem Budget 2022 an unten aufgeführte Adresse:

Name/Vorname:

Adresse:

PLZ/Ort:

Datum: